中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電話：編輯部、採訪部、告白部、廣告部、社長室、總編輯室、經理室、秘書室、中區辦事處
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四一五二號
（外埠版精編一大張）

林彪「中國人打中國人」計劃
已遭毛澤東推翻
不准林彪執行所謂農人包圍城市戰畧

【東京廿三日法新社電】日本「朝日新聞」駐北平特派員今日報導：毛澤東已取締「黨副主席兼國防部長」林彪的一項戰畧，這項戰畧要用「武裝革命農人包圍各城市」。中共「黨中央文化革命委員會」的張春橋，於上月通傳毛澤東的「指示」，謂以農村包圍城市的戰畧，是一項「錯誤」。又農民進入城市進行武裝鬥爭，是「反動」的。張春橋引述毛澤東最近所說的話：「在革命形勢下，農村包圍城市的口號是正確的，但是現在形勢經已轉變，住在城市的人是無產階級分子。因此，現在這個階段農村包圍城市有何目的呢？包圍城市就是包圍無產階級分子，亦即是包圍革命分子。」中共「黨中央」根據毛澤東的指示，於七月十三日發出以下的通知：「最近一小撮當權派，特別是地方公社的幹部和武裝人員，未能改造思想，曾煽動江西、四川、浙江、湖北、湖南、河南、安徽和山西各省的農民，進入城市，從事武裝鬥爭，包圍各工廠、礦場、黨機關和學校的革命組織，攻擊他們，並發出『農村必須包圍城市』的口號，把農民組織起來。中央委員會認爲這種方法是一種錯誤，而發出命令如下：任何人或任何組織都不能找尋藉口，煽動農人進入城市參加武裝鬥爭，任何人或組織都不准煽動農民製造武器，或供應農民以步槍和軍火，進行武裝鬥爭。任何人或組織都不准以任何藉口，煽動農民在鐵路、公路或水道架設障礙物，阻止車輛或船隻通行，又不得摧毀任何運輸設備。經已進入城市參加武裝鬥爭和摧毀運輸設備的人民公社成員，必須立即返回農村參加生產。所發出的武器要全部收回。一切對參加武裝鬥爭農民發給所謂『獎金』和『工資』的承諾都是無效的。煽動者對一切死傷，紡織生產的破壞與損失，和付支緊急工資這些事，要負起全責」。「朝日新聞」指出：中國大陸農村發生極大不滿情事，因爲「人民公社」的工資祇得「人民幣」卅五元至四十元，而城市工廠工人的工資，有「人民幣」七十元至八十元，由於中國大陸人民的百分之八十是農民，因此不滿事件必然會爆發。

土耳其連串大地震
阿達帕札里城四週毀數十鄉鎮
初步報告死亡人數達一千多人

【加里福尼亞州曼盧柏克廿三日路透社電】一位美國專家今日警告說：西土耳其的地震，將會有繼續進行數天或可能數月的危險。西土耳其昨日地震的災區，今後再發生地震。美國地質研究中心的布朗說：進一步地震將會使到房屋倒塌，因爲該區的房屋現已鬆弛。

【土耳其．伊斯坦布爾廿二日美聯社電】伊斯坦布爾東南一百五十公里的地區，在今天發生猛烈地震，據報已使一千多人喪生。

在土耳其安那托力亞高原區靠近海岸的阿達帕札里城，大多數建築物已經塌倒，使數以百計的人被埋在斷垣殘瓦中。

初步報導：阿達帕札里城四週，有幾十個村鎮被震得成爲平地，十二間回教清眞寺的尖塔倒塌後，都穿破着附近的圓形拱蓋。

在伊士密特，也有醫院倒塌。

這次猛烈地震在格林威治時間今天下午四時五十八分開始，維繼秒鐘之久，伊斯坦布爾……第一次地震發生時，土耳其馬爾馬拉海四周之地（從博斯普魯斯海峽以迄達達尼爾海峽地區）都曾感到震動。伊斯坦布爾人口近三百萬，市內有數以千計之人慌張逃到屋外。

伊斯坦布爾南面萬城有一間屋宇倒塌，使一名十六歲的少女喪生，還使八人受傷，市內另有樓宇倒塌，但是無人因而死亡。

在格林威治時間今天下午六時十四分，又出現第二次地震，強度比第一次較弱，結果伊斯坦布爾市內無人傷亡，也無樓宇倒塌之事。

【紐約廿二日美聯社電】土耳其在今天發生地震，紐約丹佛大學李契特式測震計上，測得其震動強度爲第七級，足以在人居區造成破壞。該校的地震學家林治說：上述地震的中心點在紐約東北方五千一百英里之地，即土耳其的伊斯坦布爾附近。

【土耳其．阿達帕札里廿三日路透社電】經過昨晚使到死亡枕藉的地震後，今天飽受蹂躪的土耳其西部受到更多的地震所搖撼。但是土耳其政府官員希望救後的死亡數字將不會超過一百人。

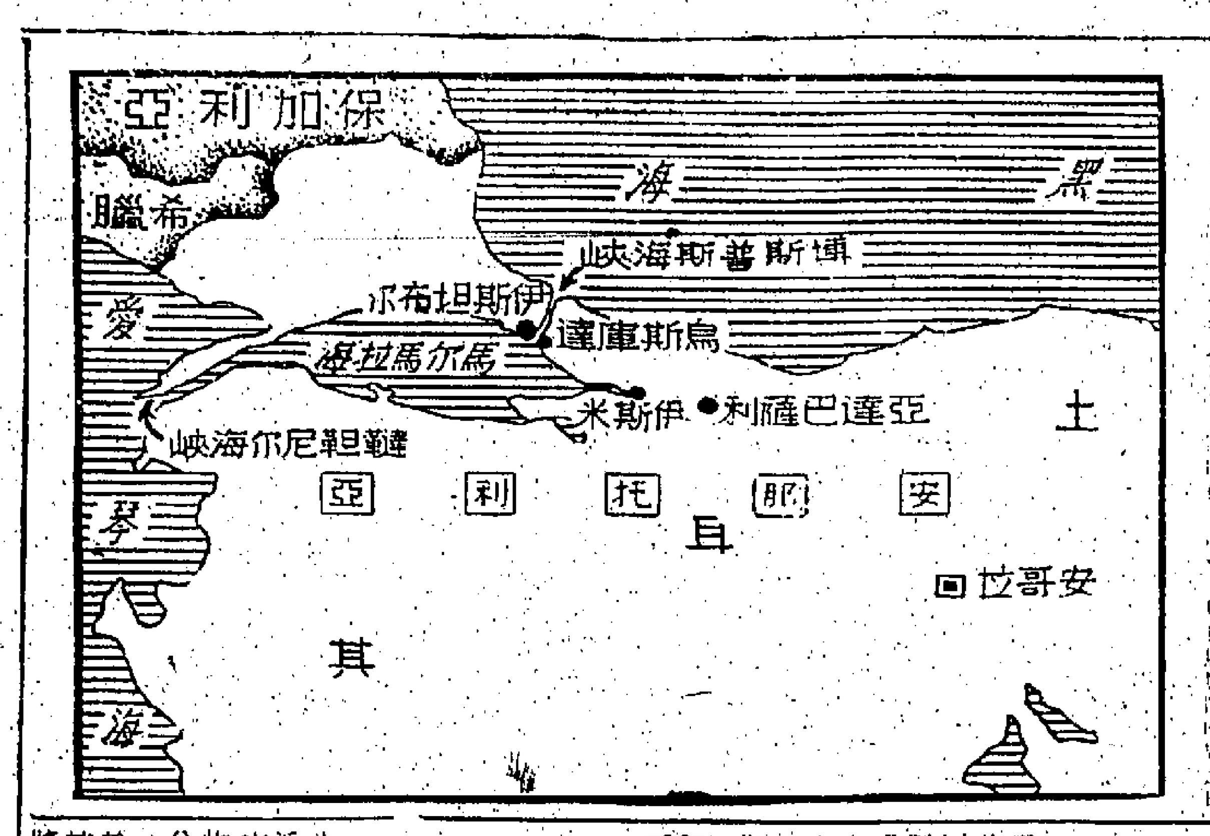
……臨時數字說，共有人數約爲七十人。

該個人口約四萬人的城鎮（地震受害中心）的官方宣佈死亡人數，是廿八人喪生，約二百人受傷，但是並未收到附近村落的消息。

氣象官員說：他們的地震儀在過去十二小時內，曾錄得廿七次地震。狄米里總理經過不眠的一夜後，承諾政府將盡一切力量，來趕急救濟災區，而且援助亦已從全國四方八面紛紛湧至。

當援救人員於今天早上在瓦礫堆中發掘昨晚地震災禍中的遇難者時，一次新的地震搖撼阿達帕札里城。

經被地震狂潮震到搖搖欲墜的建築物和牆壁，在午夜後發生地震時就倒塌下來。



土耳其地震慘狀 星期日，土耳其兵士在阿達帕札里城搜尋地震遇害者屍體情形。（美聯社無綫電傳眞）

美軍在柬邊叢林區
與北越軍作陣地戰
戰爭劇烈美機與炮兵應召支援

【西貢廿三日合衆國際社電】星期日下午，美國步兵在柬埔寨邊界附近，與數百名北越軍作陣地戰。戰爭於中午後不久爆發，到入夜時仍在繼續進行中。戰訊不甚明朗，西貢美軍總部初步報導說：最少有十六名北越軍被擊斃，三人被俘。美軍傷亡數字未悉。美國第四步兵師若干連部隊，參加這次在西貢西北二百廿五哩，距柬埔寨邊界約十哩的戰事。戰事在叢林山區進行，距第四步兵師總部地點東南四哩。

美國噴射機和炮兵支援美軍作戰，共軍則以火箭襲擊，這種火箭的威力，可以摧毀坦克，每發重約四磅，射程約一百碼。

【金邊廿三日法新社電】柬埔寨新聞部今日描述美國報紙報導美國在越南邊界附近的柬埔寨境內發現火箭基地這事，是「不能容忍的謊言」。柬新聞部斷然否認美國「每日新聞報」於七月五日發表的一項報導。該報說：美軍發現柬埔寨北部有廿餘個防禦工事，可能裝設火箭或飛彈。這些防禦工事是用來炮轟美國特種部隊營地的，甚至對付南越百里居市。又越共現正秘密在柬埔寨建築這種設備。

大陸青年學生
做過紅衛兵以後
多不願返校復課

【紐約廿二日中央社專電】「紐約時報」駐香港記者賓安說，大陸青年曾經都有一種「自暴自棄與不知何去何從的迷惘之感」。

這位老牌記者在報導大陸的「返校運動」時說：「以前比間所獲得的資料即顯示，很多小學生與技至更多的中學生，都不願服從中共今年三月所頒佈的命令回到學校去。現在此事已獲得証實。」

他分析學生不願回校的原因說：「他們在經過一年橫行無忌，隨心所欲的『紅衛兵』生活後，不願再過枯燥的學校生活。」

賓安又說：由于大陸教師以前爲「紅衛兵」攻擊對象，現在教師很多都已轉業。

埃紀念革命日
昨祇悄然渡過

【開羅廿三日路透社電】在以阿戰爭後六個星期的今天，埃及靜悄悄地紀念它的革命日，並沒有舉行任何傳統的閱兵和炫耀軍力。

但是在以阿之戰末期曾經辭職，但後來又打消去意的納塞爾總統，今晚將在開羅大學發表演說。他的演說（自從他宣佈辭職以來的第一次）將由電台和電視，實地轉播至埃及全國和整個阿剌伯世界。

中共潑婦罵街
謂日內瓦協定
已遭美國撕碎

【東京廿三日美聯社電】北平「人民日報」於星期日對美國國務卿魯斯克的聲明，加以嘲笑。魯氏的聲明說：美國願意出席一項結束越戰的日內瓦會議。

中共喉舌在評論魯斯克七月十九日記者招待會所發表的談話時說：「美帝國主義竟誠及召開日內瓦會議，這是多麼的笑話！」

該報續說：「日內瓦協定很久以來經被美帝撕得粉碎了。那兩個已失去信用的日內瓦會議共同主席——蘇修統治一夥和英帝政府——無非都是美國侵畧者的從犯而已。」

「人民日報」的文章，是由「新華社」廣播，而在東京收聽的。

毛酋及其主要僕從
保有專機準備逃命

【華盛頓廿三日合衆國際社電】據莫斯科電台說：毛澤東已開始將金錢轉入瑞士的銀行，並保持一架噴射機，準備逃命。該電台是於七月十五日的一項華語廣播中，作出這些指摘。該節目的摘要，現在已到達這裏。莫斯科電台說：「毛澤東和他的小組，經常保持一架噴射機，準備隨時逃避中國人民的懲罰。」「下述的事實，是良好的證據：那腐敗與臭名昭彰的頭目，已開始將從人民身上搜括來的金錢，存入瑞士的中立銀行。日內瓦最近的報導透露：『毛澤東集團已在瑞士首都的銀行中，開了一些特別戶口。』」

日本製成
新電視機
兩邊可看

【東京廿三日美聯社電】「早川電器株式會社」是日本的大電器公司之一，昨天宣佈經已製成一種兩邊裝有螢光屏的新型電視機，可供人在相鄰兩室或從兩對立方向觀看。

該公司說：這種八英寸的雛形新電視機，可以放在兩房間的牆壁中的孔中，或者放在大樓的大堂中央，供人分據兩邊觀看電視。但是據該公司說：這種新的設計，在技術上仍有若干缺點，在該項缺點被克服時，該公司則會把上述新型電視機推出市場。

蘇哈圖整肅蘇卡諾分子
採取閃電行動
拘捕將校十名

【耶加達廿三日美聯社電】印尼軍政府繼最近拘捕十四名高級軍事官員和平民之後，又再拘捕了更多的親蘇卡諾分子。

消息靈通的軍方人士於星期六日說：在那些被捕的人物中，有四位將官和超過六位校官。

一般相信，被捕者之中，包括有蘇卡諾執政時共黨控制的民族陣綫前秘書長亞哈東諾准將，代總統蘇哈圖的政敵和蘇聯組織助理正丁少將，人民協商會議執行工作小組的蘇米吉准將，和前陸軍副參謀長蘇根杜納准將在內。

那些人士又說：軍政府將再拘捕更多的支持被黜蘇卡諾總統的陸軍分子，而對蘇卡諾的採取更寬大政策的各政黨，刻正受到密切注視。蘇哈圖最近下令陸軍後備戰畧司令部司令艾利斯少將，在陸軍中採取一種「閃電行動」，來消滅支持蘇卡諾的勢力。

艾利斯說：這項行動是繼爪哇各軍區司令發表聯合聲明之後而採取的，該項聲明警告說：任何企圖使蘇卡諾再度當權的努力，將被陸軍所粉碎。

同時，東爪哇消息說：該處陸軍已粉碎了由支持蘇卡諾分子所發動的一次小規模叛變。現時未悉該項叛變是否獲得親蘇卡諾的軍隊協助。

中共煽動印人
武裝奪取政權

【東京廿三日美聯社電】中共今天號召印度的群衆武裝起來，奪取政權，來解決他們的衣食問題。

上述號召是載在由「新華社」發出的一篇「人民日報」文章中。

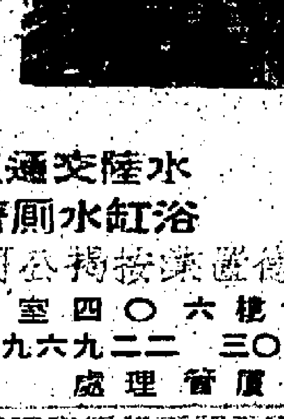
該篇文章說：在印度共黨的革命者領導下，大吉嶺地區的農民都已武裝起來。

該文續說：印度很多其他地區的農民都在步其後塵。

印度革命者如果能堅持毛澤東的教訓：「用武力奪權，用戰爭解決問題是革命的中心工作和最高方式」，則他們將會勝利。

平租平租平租平租平租平租

盛漢大廈
軒尼詩道二七四至二八八號
（對正灣仔碼頭）
特價廉租
面積特大6000呎 每方呎爲五毫（并包差餉）
地下、閣樓、二樓、三樓全部商業
樓宇、四樓至十八樓全部高尚住宅



灣仔地王之王 水陸交通便利
伙伙獨立水錶 浴缸水廁齊全
洽租處：華人行七樓六〇四室 電話：二二一八〇三〇 二二九六九三 或本大廈管理處

翡翠涼煙
最新的美國薄荷煙

哈…成身爽晒！
70¢

免費指導
中華民國護照移民委內瑞拉巴拿馬哥斯達黎加南美哥倫比亞等國之入境簽証及居留手續經驗與人事保証順利
九龍彌敦道591號美寶大廈901室快達公司
每日十時至六時
旅遊佳音

壽
加拿大宏利人壽保險公司

蘇聯真理報在社論中 向羅馬尼亞警告 勿破壞共黨陣營

東西歐各國傳難退出華沙公約 暗示召開共黨高峯會對付中共

以國考慮在運河區 與埃及作戰可能性

並對付蘇與阿剌伯國政治攻勢

【紐約廿三日美聯社電】以色列外長伊班於星期日說：以色列正在考慮沿蘇彝士運河與埃及作戰的可能性。伊班於星期日接受電視訪問說：以色列與「考慮」，因爲埃及政府曾發表聲明和採取行動，表示「對支持停火缺乏決心」。以色列指出：自從以阿戰爭於六月結束以來，蘇聯在中東已改變均勢，它把大量武器運往阿剌伯國家。伊班說：「據我所知，蘇聯可能把埃及原有的空軍補充一半，和坦克部隊補充回四百分之一。」伊班被詢及以色列是否即將需要美國或其他國家的新武器時說：以色列政府希望維持軍力平衡，如果必要維持平衡時，以色列將會需要新武器。

【以色列首都特拉維廿三日美聯社電】以色列報紙於星期日提出警告說：以色列人要準備對付蘇俄和阿剌伯國家所策劃的一項政治攻勢。

那些報紙說：以色列官方對於聯合國大會辯論中東問題的結果，表示滿意。

同時，以國內閣將於星期一日舉行一項特別會議，來聽取外長伊班對聯合國辯論和將來外交發展所提出的報告。伊班將於星期日晚從紐約回來。

【莫斯科二十二日法新社電】塔斯社報導說，蘇聯今日聲稱它準備與所有愛好和平國家合作對以色列侵略後果謀算問題達成一項建議性的辦法。

蘇聯政府在討論中東問題的聯合國大會特別會議休會上發表一項聲明，蘇聯將與其他社會主義國家對於阿剌伯國家爲他們合法的權益的正義鬥爭繼續給予政治上的支持，並將繼續給他們援助以恢復和發展他們的經濟及加強他們的防衛。

該聲明說侵略軍隊在阿剌伯領土駐紮多久及以色列輕率對其阿拉伯鄰國侵吞的領土及其他要求到多久，中東就不會有和平可言。

蘇聯聲明說，以色列在蘇彝士運河地區發動的武裝挑釁，表明中東的戰事隨時有再次爆發的……

吞阿拉伯部份的耶路撒冷的決議及對以色列侵略併吞的領土不予任何承認。

該聲明說，聯合國大會未能採取一項對以色列從侵略後果之消除與以色列軍撤出佔領領土之有效制分，是由於美國及其若干盟友，與庇護於美國的壓力。

馬祖守軍發言 確保堅强據點

【馬祖廿三日中央社電】馬祖司令官今日對戰鬥營的同學們說，馬祖軍民一定能夠堅强的站在馬祖島上，屏障台澎，同時也有足夠的力量，實施反攻收復大陸。司令官是在主持馬祖戰鬥營第一期結業典禮……並希望同學們能將這種……居地，轉告給各地父老。

王妃小產　摩納哥王妃葛麗絲凱莉姬於本月十九日在加拿大蒙特里爾市世界博覽會摩納哥館時小產。本月廿二日，始已開院，圖爲她在離開醫院的時候，正向她的祝福者們微笑。（美聯社無線電傳真）

有美人兮　海灘亮相

左舜生告知台北記者 中共在港暴亂失敗 料港九今後會安定

韋斯摩蘭返抵西貢 指出美軍在越戰 已發揮最高效能

阿剌伯高峯會 將在蘇丹舉行

社論

毛、劉互鬥新的一回合開始了

被毛、林派戴上「中國的克魯曉夫」帽子的劉少奇，在過去一年多時間中，遭毛、林派人馬全力圍攻，成爲衆矢之的。從表面情況看，他不但還手無可能，而且連招架也似乏力，像正等待生命的最後一刻。但是，事實眞相並非如表面情況這般簡單，迄今爲止，劉不但沒有被鬥垮，反是像個「不倒翁」，仆而復起，繼續與毛、林派周旋抵抗。劉的不倒，一方面是中共所有的宣傳工具，統統被毛、林派控制，外間能知的純是清一色的不利於劉的宣傳成份；一方面則因爲劉的潛力深厚，擁劉分子分散於大陸各地，根基鞏固，使毛、林派不但無法「勝利收兵」，反是屢屢遭遇反撲，甚至失敗。中共「人民日報」前天刊出的一篇文章，其中所說的「還需要繼續作艱苦的鬥爭」那句話，就是毛、林第一次公開承認，鬥垮劉少奇並非等閒之事，而是一項「艱苦」的鬥爭，成敗難卜。

劉的難於被鬥垮，此中所含的政治意義，非常重大。其犖犖大者如後：

第一、毛澤東自從一九三五年的中共「遵義會議」後，奪得「黨魁寶座」，逐除異己，一心爲了鞏固「毛澤東領導」的統治體系。順昌逆亡，張國燾、李立三、陳紹禹、高崗、饒漱石、彭德懷等的先後被黜或排斥，都是毛爲了完成個人統治的有計劃作爲。三十年來，毛儼然自視爲神的化身，呼風喚雨，爲所欲爲，把馬克思、列寧等人，根本沒有放在眼內。至於克魯曉夫，在毛的眼中，不過徒子徒孫之流，更不值一理。毛這種不可一世的自負氣燄，最後卻遭遇到一個「真正」的對手，他就是劉少奇。花了一年多的時間，用盡了一切陰謀詭計，甚至借「枕邊人」之力，滿以爲可以把劉少奇連根拔起，永絕後患。事實證明毛的估計完全錯誤。鬥垮劉少奇，並不是如同想像中那樣容易。俗語說「上得山多終遇虎」，毛想不到會在劉的身上，栽了一個大跟斗！這對毛本人來說，既是前所未有的沉重打擊，也是莫大的恥辱！

第二、劉少奇的致點和陰險，與毛一樣，都是自由世界的公敵。劉的對毛，所知最深。他不僅知道毛的野心，而且對毛的實力，也有正確估計。如果他對毛的一切沒有清楚認識，他在毛、林派向他展開圍攻時，早已做個「識時務者爲俊傑」的人，向毛叩頭認罪，避免遭毛、林的毒手了。他不「屈服」而頑抗下去，便說明他自信手中所擁有的力量，可以與毛、林一拼，見個高低。一年以後的所有事實，證明劉的力量，不但沒有因毛、林派的圍攻而削弱，反是從分散趨於集中，從不公開的反抗變成公然的對峙，造成了今天大陸的一項新的形勢：不是毛勝劉敗，就是毛敗劉勝。這一新形勢的另外一項可能發展，則是毛、劉兩敗俱傷。

最近大陸所發生的種種事件，都支持我們上述的意見。其中兩件事，最值得一提：

武漢發生的所謂「革命派內訌」，具有特殊意義。「內訌」一詞字所指的，就是毛、劉兩派的互鬥。武漢一向是劉少奇的「思想基地」，毛、林派今年一月間發動的「奪權」，武漢始終沒有列入「奪權成功」的名單之上，這已暗示當地的劉派，仍能控制地方政權。這次內訌發生後，中共的「公安部長」謝富治和江青得力助手王力，傳付「奉命」前往「調處」，結果被劉派拘捕，一週後釋放返平。謝與王的返回北平，不能說武漢內訌已告結束，或者是毛派壓倒了劉派。與此相反，這一事件卻證明劉派的力量，不可低估。類如武漢內訌的事件，今後很可能要在大陸其他大城市演出。

與這件事具有連帶關係的一件事，就是毛、林派策劃的所謂「打落水狗運動」。先是中共的「北京日報」在上星期三日刊出了一篇社論，指劉少奇的「檢查書」（按即認罪書）是「假認罪，真反攻」，意思是說劉不但不肯認罪，而且正部署對毛、林的「反攻」。上述社論刊出後第四天，「人民日報」立即策應，刊出一篇文章，這篇文章說明了：㈠劉少奇雖被「拉下馬」，但「奪權鬥爭條條開始」；㈡「反革命復辟，少則幾年、十幾年，多則幾十年，就不可避免的出現」；㈢鬥垮劉少奇，必須做到「政治上、思想上的徹底勝利」。這三點無異承認劉雖然被「拉下馬」，但權勢仍在他手；即使少數地區毛、林派「奪權」到手，但政治和思想陣地仍爲劉派所佔有。言外之意，毛、林在過去一年多時間對劉的圍攻，雖未全部失敗，但劉也沒有遭受到徹底鬥垮。

上述所有發展，就是目前大陸局勢的重心，也是毛、林攻劉少奇新一回合的開始。自由世界面對大陸的新形勢，必須有新的估計和新的部署。因爲毛、劉互鬥的結果誰勝誰敗，自由世界都不能把推翻中共政權的最後目標，加以「修正」或移作新的幻想。毛、劉互爭的是統治權，並不是政策的分歧。雙方雖然用政策分歧做幌子而展開互鬥，那祗是轉移政治視線，掩飾兩人對政權的貪婪而已。

惠羅有限公司
·WHITEAWAYS·

惠羅公司大減價

惠羅公司大減價由今天上午九時起，將成千累萬之名貴貨品，陳列在本公司港九各店各部門真正大削價平沽，請各界仕女從速駕臨採購，既省金錢，又獲實惠，幸勿失此機會。

香港 馮氏大廈（干諾道中）
九龍 電話大廈（金馬倫道）

擴校招生
聖伯多祿英文書院
英文：P.6 F.1 F.2 F.3 F.4 F.5（會考班）F.5（商科班）
中文：幼稚園暨小學各級至中四。暑期英數補習班七月中開課，歡迎校外學生參加。
註冊新生免收補習費
考試日期：校內公佈
原校：九龍彌敦道五二四號（窩打老道口）電話：八四九三八八

九龍真光中學
中一學生註冊改爲八月一日時間照原定
校長 馬儀英

你要得著嗎？
神愛世人甚至將祂的獨生子賜給他們，叫一切信祂的，不至滅亡反得永生。約三章十六節
天上的銀行 支票 永生
欲知詳細請來信基督福音書局 九龍郵箱5413號

校暑專英用實
新學期八月四日開課（全部新班）
班別：字母班至會考班（1968年度），大學預科班。
時間：上午班：第一組8.20—10.20，第二組10.30—12.30
夜班：除原有七時組外（九時工餘夜班同時招生）
日夜校：旺角西洋菜街18—24號（百樂門戲院斜對面）
夜校：土瓜灣九龍城道175—177號（九龍茶樓對面）
本校定於八月六日下午八時（假旺角日夜校大禮堂）舉行歡送「第八屆會考畢業生聯歡會」，歡迎校友參加，凡未領餐券者，希於八月五日前回校領取。特此預告。

風濕纏身 舉動如受束縛
腰痠背痛 坐臥皆不安寧
茶活丸
服後即可 舒適鬆快 靈活自如
徹底消除 嚴重風濕 劇烈骨痛
此丸乃風濕骨痛之特效專劑，主治一切痠軟痺痛，不論發在肩背腰膝四肢頭膊或身體任何部位，一經服用立即消除痛苦。本丸確有行氣袪血活絡舒筋之奇功，藥性王道，安全可靠。
仁生藥廠創製
先施公司及各藥行均售
總代理：中正大藥行
電話：309215 302905 七七七三〇

1924
深水埗培新英文書院招生
本校由1953起參加會考1966會考合格者九十人
班級：英文部由P.1至F.6　英文夜校由字母班至會考班
中英文小學由P.1至P.6　中英文幼稚園高初級
校址：正校深水埗海壇街一四九號全座
分校深水埗界限街2K全座
試期：校內公佈　電話八六〇二一一　八一四三三〇
（報名即日開始）
校監黎鴻吉　校長黎威燕

水漬貨，特價平賣！
本店日前不幸遭受火災，現經清理，決將所有水漬貨品不計成本，廉價傾銷。
收音機、攝影機、錄音機、唱片、電唱機、HIFI擴音機等。
光顧請速，勿失機會！
總統電業公司
九龍海防道四十九號

嶺東中學
愛丁堡英文書院
招生
班級：中一至中六，小學各級幼稚園
英中F1—F4・P1—P6各級
夜校中小學各級即日開始報名
考期：七月三十日上午九時
校址九龍深水埗基隆街184—190號
電話：八〇七八九五
監督：陳劍科

遺失啓事
茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管箱第五五六二（甲）號鑰匙一條，特此聲明作廢。
一九六七年七月廿三日

舖位招租
茲有舖位一間，面積三千餘方呎，位於九龍大坑西民興樓，有意承租者請到香港德輔道中歷山大廈六一二室查詢。

永安水火保險有限公司股東年會通告
逕啓者：本公司訂於一九六七年七月廿九日（星期六）下午二時半假座香港德輔道中二十二號永安人壽大廈十五樓召開第四十七屆股東年會，商議下列事宜：一、省覽一九六六年度年結及滙報會報告書；二、選舉董事；三、聘請核數師。敬希依時出席參加爲荷。本公司股份將由一九六七年七月二十日起至同年七月廿九日止停止過戶，統祈各股東垂照爲荷。此佈
一九六七年七月二十日
承董事局總經理郭順啓

香港啤酒廠有限公司
太子行營業部變更地址啓事
由本年七月廿四日起，本公司原設在太子行之營業部遷入本公司自置大廈照常營業：……
「九龍長沙灣醫局街五百五十五號」
香港郵局信箱仍照舊爲三八六號
又貴戶如惠顧生力啤及青山啤，可仍用下列：電話……
H——700062及K——874201

買樓聲明啓事
九龍城砦西城路十號至十號A（即西城大樓）四樓各單位，茲定於七月廿七日交易，如有華洋轇轕未清手續者，請於交易前向賣主聲明，逾期概與買賣人無涉，特此聲明。
承購人：香港信義會探鄂陝崇會監督鄔錫安牧師（Rev. A. Espegren, the Supervisor, of Norwegian Lutheran …）
（代表人：信義學校與校長）出售人：……
香港一千九百六十七年七月十九日

承銀主命貴重物業出投
七月卅一日（星期一）下午三時起在香港雪廠街……
此物業坐落香港在田土廳註冊爲內地段第二三七號……
計開……
香港一千九百六十七年七月……
買主律師：……
拍賣人：香港拍賣行有限公司

承銀主命貴重物業出投
啓者：拍賣人香港拍賣行有限公司定期於一九六七年七月廿……日（……）下午三時正起在香港……
香港一千九百六十七年七月……
賣主律師孖士打及……律師行
拍賣人香港拍賣行有限公司同啓

基業建築有限公司（在債權人自動清盤中）
通告
啓者：茲第一次派發職工薪金事……
一九六七年七月二十……日
清盤人馮兆林

謝富治等在漢被扣 係劉少奇派所爲

日記者電話報告謝王等獲釋返平

【東京廿三日法新社電】「東京新聞」駐北平記者就國際電話打電話給東京報館說，北平的毛派頭目，認為中共政權「副總理」謝富治和「中共中央」宣傳頭子王力在湖北武漢被綁遭人架走的事件，是支持劉少奇者幹出來的。該記者說，北平天安門西周貼出的標語，上書「保護毛主席」，「維護文化革命」，「謝富治或王力遭人綁架，我們不能忍受」，「打倒陳再道」和「打倒劉、鄧、陶、王」的字樣。（按：陳再道是「武漢軍區司令員」，劉指劉少奇，鄧指鄧小平，陶指陶鑄，王指「中共中南局第一書記」王任重。）該記者說，本月廿二日晚間，北平市上滿是「歡迎」謝富治和王力從武漢平安脫身回到北平的標語，並曾出現大規模示威從事「慶祝」。但據該記者說，謝、王兩人平安回到北平，不一定意味武漢的局勢已獲解決。上述標語顯示，「中共中央」當局正在全力設力打倒當權分子，認為謝、王兩人被綁架的事件，是中國大陸地方上反毛的部分活動。

【東京廿三日合衆國際社電】北平電台於星期六晚說：傳說已在武漢為反毛派拘捕的毛派兩名高級官員，現已乘坐專機返抵北平。這兩人是「副總理」兼「公安部長」謝富治，及共黨「中委會文革小組委員宣傳組長」王力。報導之時，傳說他們兩人在暴動蔓延的湖北省會，為共軍反叛分子及反毛派誘拐。按：這兩人曾奉派到湖北來編組及加強毛派的實力。北平電台之日前節目說：這兩人於下午四時五十分，安全返抵北平，在機場受到數萬名革命羣衆、紅衛兵、黨方官員和「解放軍」人員歡迎，而「總理」周恩來、毛妻江青及「黨中委會文化革命小組長」陳伯達、「黨書記」康生等亦在機場迎迓。

【巴黎廿三日法新社電】據「新華社」北平消息：中共的「國家主席」劉少奇及其黨羽，在今天仍然保持「發出政治和思想號令的權力」。

據「新華社」引述「解放軍報」的評論員文章說：「一小撮人（中國赫魯雪夫的劉少奇是一般代表）發出政治和思想號令的權力，一定要由他們手中奪取過來。否則縱使免除他們的職位，亦不能除去他們的思想影響力，他們發出那些號令的權力，仍然存在。」該文章指出：「文化革命的目標，不獨在於祇推翻一些人，而是在於推翻修正主義，並將其根絕。」為達成那項目標起見，該論文贊成採取「廣泛的和深入的集體批判與滅絕行動」。那個評論員評論一篇由中共空軍總部一個革命羣衆組織「紅色前鋒隊」所發表並在北平所有報紙（「包括人民日報」）在首頁以顯著地位所刊載的一篇論文。「人民日報」編者附註，認為那篇論文「經已提出一項極為重要的問題，即是需要不獨在組織上，而且在政治上、思想上和理論上，推翻走資本主義道路的一小撮當權派」。那項附註，警告「一切事情如果處理得不妥當，則隨時有可能復辟」。並說：「在推翻資產階級思想之際，我們一定要達成毛澤東思想的完全優勢。」

昨返西貢 韋斯摩蘭

【西貢二十三日美聯社電】美駐越總司令韋斯摩蘭，在前往加州林納參加他母親的葬禮後，已於星期日晚返回西貢。

英首相派特使赴羅國 探和平解決辦法 對前途極感悲觀

【倫敦二十三日合衆國際社電】據通消息人士星期六晚說，威爾遜首相將於星期一決定是否派一名官員前往羅得西亞的首府沙利斯巴利以進一步試探分裂的羅得西亞政府尋求一項和平解決辦法的可能性。

威爾遜曾於六月二十日派遣阿爾勃勃爵作為他的特使，前往與羅得西亞政府的官民會商，以尋求他們對於該處地獨立問題解決辦法的看法。

威爾遜說，阿爾勃的任務，是在觀察該地的輿論民情。阿氏已於上星期回來，據消息人士說，阿爾勃對於羅得西亞政府會接納英國任何解決辦法之展望，極感悲觀。

威爾遜於星期五晚和各有關部長商討阿爾勃的報告，他將於星期一再次會見阿爾勃以進一步討論關於他的報告。

該消息人士說，這事可能繼續舉行一次內閣全體會議以決定採取何種行動之後，然後威爾遜將可能於星期二把阿爾勃的報告及他與他的政府所達成的結論，告知國會。

詹森出面向莫布杜 請求赦免森比

美否認中央情報局綁架森比

【華盛頓二十二日美聯社電】白宮星期六拒絕評論關於詹森總統將代為森比求情的報導。白宮新聞秘書克里斯汀對於詹森總統決定代表森比向剛果總統莫布杜作一項私人請求的報導，既未証實亦未否認。森比已被阿爾及利亞最高法院下令引渡返剛果，他在剛果因被判定背叛罪而面臨死刑。美國務院除了星期五否認森比指控他成為中央情報局一項陰謀的犧牲品外，未加置評。

【布魯塞爾二十二日法新社電】據通常可靠消息人士說，前剛果總理森比夫人，將要求兩位非洲國家元首，以營救她丈夫的生命。她將促請象牙海岸總統波尼及塞內加爾總統桑果，阻止阿爾及利亞總統鮑美丁成為一名飛機陷殺的幫兇。如果森比被交給劊子手的話，森比夫人將於今晚由她的一位兒子陪同由布魯塞爾乘飛機啟程。阿爾及利亞最高法院昨天贊成將森比引渡回剛果，但最後尚需取決於總統鮑美丁。

蘇領袖電埃及 祝賀革命紀念

【伊士坦布爾廿三日合衆國際社電】一艘巡洋艦和兩艘驅逐艦的蘇聯一個特種艦隊，於星期六駛經博斯普魯斯海峽，料係前往參加在埃及阿剌伯與以色列戰爭期間，蘇聯調入地中海的海軍艦艇。

【莫斯科廿三日路透社電】蘇聯今天在一份致阿聯總統納塞爾祝賀埃及革命十五週年的函電中，重申它堅決支持阿剌伯國家。……蘇聯領袖布里茲涅夫、波德哥尼和柯錫金簽署了該函電。

美協助西德建造 第二艘飛彈戰艦

【美國緬因州巴斯市廿三日合衆國際社電】巴斯鐵工廠為西德建造三艘飛彈驅逐艦中之第二艘將於八月十日舉行下水儀式。美國與西德的高級官員屆時將蒞場觀禮。美國國防部長麥納馬拉已被邀參加，這驅逐艦是以西德戰鬥組「佛斯麥」號司令官姓名命名──稱為盧特珍斯。

北平指摘尼泊爾政府 容美蘇印在境內 進行反中共活動

【加德滿都廿三日合衆國際社電】中共昨天就允許「帝國主義、蘇聯修正主義和印度反動派」在尼泊爾境內，進行故意的反華活動」之事，向尼泊爾提出一項「最嚴重的」抗議。按本月初，尼泊爾曾就「新華社」駐尼泊爾……於七月一日，縱容在加德滿都展覽會的「中國館」中的反中共……

艾森豪促向北越宣戰 但遭兩黨強力反對

美國政府亦屢次聲明加以否認

【華盛頓廿二日美聯社電】前總統艾森豪認為國會應考慮對北越宣戰的建議，於星期六遭到兩黨的強力反對。批評者於接見記者時說，這前總統的建議是他回答衆議院卅四名共和黨新議員於一個星期前向他提出的問題而作的，其內容可能暗示以全力來摧毀北越。這一目的是政府已經屢次否認。那些願意發表他們意見的人們中，祇有參議員莫頓說，他以為國會應宣戰將引起的什麼法律觀點而後批評……

將抵泰國訪問 澳洲海軍司令

【曼谷二十三日路透社電】澳洲海軍總司令……比克，將於七月二十六日抵此。他係東南亞條約組織目前正在舉行的海軍護航演習的總監，參加目前「海狗」護航演習……泰國大使，泰國海軍總司令及東約秘書長等。

羅馬熱浪迫人，少女穿泳裝在鬧市出現

……時分，義大利首都羅馬……報攤前遊購報刊。（美聯社）

說明：……有六百五十人被調到該州……他們在街上巡邏時，……

田耕莘病況 仍然無起色

……位醫師會診才發現急性肺炎。

紀念被奴役國家週 蔣總統昨發表文告 指毛政權面臨崩毀

……到的輻射塵中還比過去五次中共核試爲少。中共試爆三十六天之後，在英國並未偵查到輻射塵，雖然過去在中共的核試後十天即已有記錄。

美機集中轟炸 北越交通路線

【西貢廿三日法新社電】美國戰鬥轟炸機星期六集中轟炸北越的交通路線。海防西南五十六公里的運輸站，是重大的目標，但河內以西八十哩的軍營和基地，也遭受空襲。據美軍公報說：炸毀或炸傷八個貨車車廂，十六輛貨車，一段十八哩長的鐵路和三座高射砲。

美國一名化學師 發明防癌香烟濾嘴

【中央社譯稿】大多數研究癌症的專家都假定：把香煙中的烟油和尼古丁加以過濾，會減少患肺癌、心臟病及其他與烟癮很重有關的疾病的危險；但是，最安全的香烟，勢必也是最沒有味的，于是烟草製造商便久已遭遇到一件事實，即他們把烟油和尼古丁從香烟中除去越多，他們失去的吸烟者也越多。上週，哥倫比亞大學在一項說爲宣傳的行動中，向烟草工業界提供一種濾嘴，據說既保持香味，又能達到安全目的。

哥倫比亞大學已對一種過濾物質得到了控制的所有權，這種過濾物質，據說能把吸入的烟比標準濾咀多濾百分之五十至八十的烟油及尼古丁──而同時却仍能使吸煙者感到滿足，這種物質是由一個兇頑的五十六歲顧問化學師斯特瑞克曼在一間設在新澤西州維拉河地方他的汽車房的研究室中發展出來的，斯特瑞克曼從未得過大學學位，八年前，在他的雙親都死于肺癌之後，他開始尋求這種理想的濾嘴。斯特瑞克曼與哥倫比亞大學都拒絕透露這種混合物的真正性質，直到取得美國專利權爲止；但是，這位發明者表示，這種東西不像現在所使用的纖維素與木炭過濾嘴。

在最近烟草公司不是拒絕他，便是表示只有他立即簽字，將權利讓給他們，才答應研究他的物質之後，斯特瑞克曼遂將此物質的權利給予哥倫比亞大學。他說：「我認為哥倫比亞是一所偉大的大學，它的醫學院是最好的醫學院之一，而且在教職員中，我有私人的朋友。」克爾克校長代表哥倫比亞大學發言說，斯特瑞克曼的建議，已被認為是「對減少吸烟危險的一項意義重大的貢獻」。

據克爾克說，大學將利用它從專有權所賺來的基金，供作教育與研究，尤其是研究癌症之用。

斯特瑞克曼形容他自己從他的這項發明中所獲得的可能利潤是「大大地少于百分之二十」。

這些利潤可能有多少？現在還不能確定。在最近數月中，這種「斯特瑞克曼濾嘴」的消息很快地刺激了人們對於烟草股票的興趣，

「斯特瑞克曼濾嘴」已經由一家獨立的代理行對十一種重要牌子的香烟加以試驗，這項試驗顯示出：對「真倫」牌有最大的過濾效果，將煙油從二十一點五毫克減少到二點八毫克，並且將尼古丁減了百分之九十。被減低程度最少者，是在「真理」牌香烟──這種牌子的香烟在烟油與尼古丁含量方面已比較低了。在對一百個吸烟者所做的香味試驗方面，四個人中有三個人報告說：他自己抽的那種牌子香烟經過改裝「斯特瑞克曼濾嘴」後，其味道與一支普通香烟一樣好，或者更好些。

「雷諾公司」的股票在哥倫比亞大學作此宣佈之前，由於諮詢之故，而要賺三又二分之一點。高達到了最活躍股票的峯，「美國烟草」與「菲力普毛里斯」公司，也加入最活躍的名單中。

但是「美國癌症協會」會長威廉斯博士說，他爲這項過濾嘴的宣佈：「這不及衛生、教育暨福利部長加德納的聲明更具科學上的意義。」加德納的這項聲明發表在同一天，要求國會使所有香煙廣告義務列載香煙有害健康的警告。外科醫生史都華表示：吸煙者，沒有任何濾嘴能提供完全的保障，因爲它不能除去像氣化氫之類的氣體，以及一些氣體與諸如肺癌之類的危險。一位政府的吸烟與健康負責人說：「我對哥倫比亞大學極感意外，除非他們知道的比他們所說的更多，或者有了比他們更多的資料。」（譯自七月廿四日「時代週刊」）

十七歲即約但登位 哈辛屢遭死神威脅

他愛好各種有刺激性的玩意，包括駕駛飛機，開快車，打獵與潛水。

哈辛王審慎的避免參加那些要求把猶太人驅逐出海的阿剌伯左翼分子的吶喊，並設法防止阿剌伯恐怖分子利用約但作基地。但當阿剌伯的軍隊開始在以色列邊境動員，喊殺連天，哈辛估計，如果戰爭爆發，他將要參加，否則他會被阿剌伯暴亂蓆捲推倒。他忽然吞聲的飛到開羅去，聆聽納塞爾解釋任何戰爭都會使以色列毀滅，並簽訂協防條約，讓一位埃及司令官於戰爭時統領他的陸軍。這條約改善了他與阿剌伯左翼的關係，但這嚇驚了一向認爲哈辛是一個溫和的鄰人的以色列人。在三天內，以色列決定了進行戰爭，並進攻埃及和敍利亞。以色列總理艾希科給哈辛假信息，答應以色列將不攻擊約但，如果它不參加戰爭。但哈辛陷於他的承擔的陷阱中，他的答覆是砲轟以色列。

不同於其他的阿剌伯政治家及多數的埃及將軍，哈辛在戰爭中多數時間都在前線，乘坐一輛吉普車來往戰場和後方，他從一個部隊轉往另一個部隊，呼籲士兵們堅守陣地，數次陷於以色列的飛機和地面部隊的火網中。他三夜沒有睡覺，領導阿剌伯兵團作戰，然後悲傷的回到安曼。……

哈辛自少就表現出求生存的非常的能力。他的祖父伊米爾阿普都拉，從麥加被帶來做第一位外約但國王，外約但是英國首相勞合喬治於第一次大戰後分劃奧圖曼帝國而成立的新國家之一。阿普都拉統治了三十年（夠長時間，足以於以色列立國時劃取了屬於阿剌伯的巴勒斯坦的一半）。一九五一年，他於訪問耶路撒冷時被一個巴勒斯坦人射殺了。哈辛當時站在他身旁，倖得脫險（一顆子彈射中他胸前的一枚金屬勳章）。阿普都拉死後，由哈辛的父親達拉爾登位爲王。達拉爾執政了一個月，即被送往土耳其去做海外寓公（在土耳其，他時常忘記他曾做國王）。一九五二年八月十一日，哈辛與他母親在瑞士度假，突然收到一封電報。電報的收件人寫着「哈辛國王陛下」。他說：「他不須拆開了，信封上的稱銜說明了一切。這封電報是多餘的。」他於十七歲時出任約但國王。

他很幸運，能夠活到三十一歲。在他做國王的十五年內，他曾經無數次被刺客用槍或刀弑殺，但多數刺客在動手前被捕。曾經有一次，他的御廚的一名助手企圖毒殺他，但那廚子用貓來試那毒藥的殺人力量，結果那些貓當即中毒斃命，而他的陰謀也因死貓而被揭破。一九五八年，他親自駕駛一架哈維蘭鴿型飛機往歐洲，途中被敍利亞的米格機襲擊，他迂迴的向沙漠飛去，倖脫死難。……

哈辛談到這些事時說：「當你死亡的時間到了，你就要死。這是神的主宰。」爲了應付事變，他隨身帶有手槍。但是他個人並不怕危險。他的前額已有皺紋，他的頭髮已有些斑白，但他的身體仍是壯健的。他是一個獵人、騎師、潛水者，和深海捕魚者。他把潛水玩意介紹給約但。他最喜歡速度，他的跑車通常都在約但的大道上中獲勝。（四）

國際剪影

用計算機協助瞄準 防空飛彈點綴城郊

雖不能肯定的截擊敵人飛彈，但它的威力却是相當驚人的。

·西門·

小城距蘭瓦里多外幾英里，一名農人如常駕駛他的拖拉機墾荒，但轉一方向，祇幾十丈外，却有閃閃光的圓頂。這是德薩斯州常見的景色。在黑色的跑車裡，坐着面色嚴肅的青年人，控制著字盤與開關。其中一名說着：「這是BCO，鮮明天空，鮮明天空。」

這些古怪不順耳的暗語，可說是一個新時代象徵。這新景色是保護德州的達拉斯到華斯堡區的陸軍「尼克──大力士」防空飛彈網之一，防範敵機突然來襲。

今日，陸軍祇說尼克──大力士飛彈能配核彈頭。事實上在厚厚的三合土牆內藏着的地底彈庫，藏著飛標型的地對空飛彈，是裝有核子彈頭的。在夜間，探照燈不停的照射，警犬不斷守望，發射區前用「雙閘制」守衛，表示想單獨進入這防區是不可能，這祇是特殊武器所在地才用這種戒備措施的。

就事實來說，農夫牽土所在的小城蘭瓦里多，所存核武器的威力，比諸廣島及長崎的不知大幾多倍。有人說，尼克──大力士飛彈已經落伍了，因爲沒有人說它能制止越洲的彈道飛彈。然而，尼克飛彈依然是卓越武器體系，是新奇武器裏，給青年官兵迅速學懂去使用的。

尼克──大力士飛彈，是「地對空」的飛彈，比諸越盟用來對付美機的防空飛彈高明得多。被遞上校說：顯易見到的，越盟對訓練使用飛彈及保養飛彈的人員碰到困難。

保護達拉斯──華斯堡區的防空飛彈網有四個發射座，分開甲、乙、丙、丁四區。此外，在那勸鎮設飛彈總部及戰術指揮室，由國民警衛軍的哈里士中校負責。

每一「砲隊」單位約有士兵一二零人，四名佐官，四名軍官，并隨時配合「砲隊」總部的一五零名士兵，二十到三十名官佐。這總部祇有一項任務：在幾秒鐘內，能摧毀任何有人無人飛機襲來想要達拉斯──華斯堡區的武器。這類敵性武器，都把它作爲核子飛彈看待，是尼克──大力士防空飛彈的瞄射的目標。

「丙」這砲隊長來倫上尉解釋：達成上述任務，飛彈人員必須了解「地對空」飛彈的問題。即是把地面武器去擊中空中來襲的武器。射擊目標，由計算機去決定，叫「射殺點」。但這「點」是動着的，祇有「點」也不斷改變，每秒可能改變千次。「飛彈會跟計算機指揮，在來彈前一點爆炸，先於敵彈襲目標區」。

尼克──大力士是用固體燃料的飛彈，射程據說是「超過八十英里」──實際是超過一百英里，速度比聲速快兩倍半。任何時間，這四區中之一的「砲隊」，不斷的有戒備，同時不斷的實習，放射。號角一響，飛彈人員各奔向自己崗位，從防區內的拖車上練習放彈。防區是有避輻射設備的。

飛彈人員進入他們崗位後，通訊「熱線」即保持接觸，他們的對話，例如：

「這是BCO講話，鮮明天空，鮮明天空。」

「無綫電指揮檢查完竣，」另一方解釋回答。

「獲得物了」

「是，目標追踪雷達轉用高能力。」

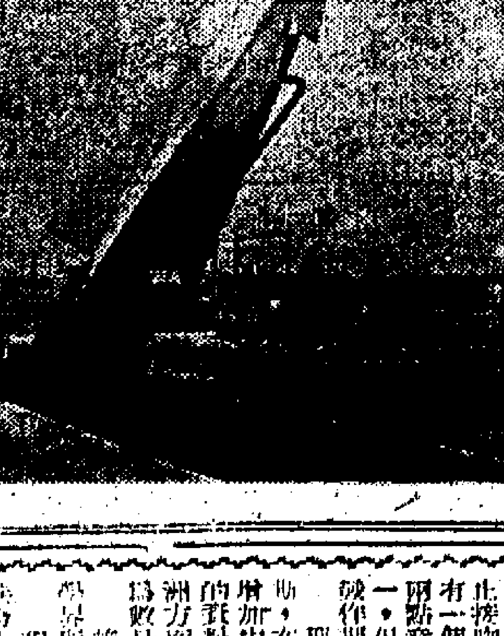
「飛彈追踪雷達，準備好嗎？」

「準備行動了。」

經過迅速簡短講話後，計算機即出現紅燈，表示飛彈已離座，現已開始計算射擊目標。指揮的人喊着：「十秒便爆炸」，「十、九、八、七、六、五、四、三、二、一、爆。」

放射飛彈的保密，嚴格控制，放射組的負責人四名各帶一鎖匙，要兩人同時配合密碼才能開鎖。真正防衛計劃是鎖在兩組合的保險庫內，要文極打開才取得特殊命令。彼此却不知對方所懂的密碼數字。

在防區內的人，很重視到營外的休息。小城距蘭瓦里多祇有兩家汽車旅店，兩家汽車影院。基地內亦有軍用商店。



美防空飛彈基地掠影

二億二千萬鎊廢紙

由各國政府分別承擔的

許多國家曾向外國舉債，但那些債券今天却有很多未獲償還或已不被承認，變成毫無價值。

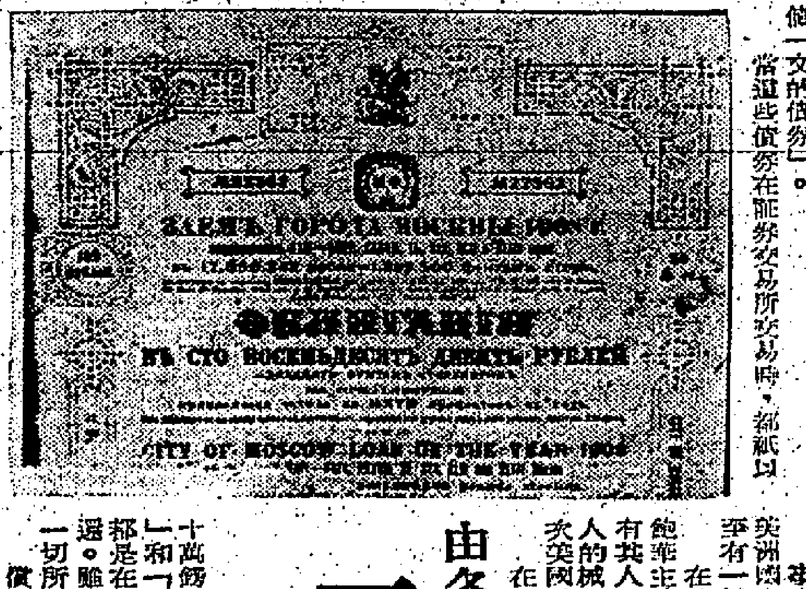
·世文·

今天散放在英國各地的都是紙張和羊皮紙，這些文件可能值一筆財富，或是不值一文。這些文件，都是外國政府和國家的借據，他們曾向私人借錢，並且自從那時起就拒絕承諾到期清付償款。

這些承諾文件所涉及的金錢，最少有二億二千萬鎊，一般人都取笑地稱這些借據爲「不值一文的債券」。常這些債券在証券交易所交易時，都祇以它們票面價值的一部份易手而已。常常是以每份二司令六便士與三鎊之間來交易「一百鎊」。

大多數証券持有人，很久以來即已放棄這些債券會獲償還的希望。如果這些証券能夠追尋，大部份可能會被發現深藏在抽屜內，被粉紅色絲帶綑紮，滿蓋着三十或四十年的塵埃。有些很久早已扔入垃圾箱。

這些紀錄，顯示沒有甚麼國家會不顧艱難困苦來還償。



在二十世紀廿年代和卅年代貸款給德國和日本政府的英國人，一九三九年戰爭爆發時，就遭遇到這種命運。又當俄國的赤色革命風起雲湧，席捲全國時，把他們的積蓄貸給俄皇政府的其他英國人，亦知道同樣悲慘的真相。

中國的債券具有一種特別波折的歷史。不少債券，都因戰爭或其他原因而成爲廢紙。

事實上，在過去一百五十年中，每個拉丁美洲國家都拖欠不還借下外國人的款項的。甚至有一個北美國家亦如是。

在美國內戰爲占士‧戴姆斯（按即由泰倫鮑華主演的電影「萬惡盜」的大盜，事實上真有其人）鋪平道路，使他能在美國南部進行聯合的械劫銀行之前，密士失必州本身即作了一次美國最可恥的掠劫。

在一八四一年密士失必州不承認約二百四十萬鎊的貸款，這祇在該州創辦「耕作者銀行」和「聯合銀行」之前幾年而已。大部份金錢都是在英國籌募得來的。但是這筆錢就從未償還。雖然那些原來的債據持有人的後代，曾一切所能來尋求公平解決。

償還的希望永不完全消滅──這是大有道理的。有些債據經過若干時間後，却獲得依約的償還，那些在戰爭的黑暗日子中持有德日兩國的債券（當時它們幾乎不值一元）不放的人，戰爭結束時獲得償還。

當對日和約於一九五一年簽署時，該國急於開始恢復它對世界的信用價值。一項德國的解決更使暗彩長一些，但是最後持有德日兩國的債券的人，獲得償還約一億二千萬鎊。

在一連串勝利中，薩爾瓦多和瓜地馬拉成爲對償英國債券持有人償項的兩個最後美洲國家。希臘於兩年前提出一項可以接受的建議，甚至共黨世界，也開始懊悔和還償了。

南斯拉夫和捷克兩國經已同意解決債項問題，而蘇俄總理柯錫金於本年二月間到英國作親善訪問時，同意這是對有關於一九四零年被蘇俄吞併的波羅的海國家的發行公債加以處理的時候了。

英國仍與匈牙利、羅馬尼亞和波蘭等國家進行談判，這種發展，使到投機商人，把匈牙利債券價值，每「一百鎊」抬高至二十鎊。對於密士失必州的債券，是難以獲得任何價值的。

甚至是這樣，沙皇時代的債券，仍獲得一般人的需求。它們的超出其他債券，是因有很大的好奇價值和吸引人的地方。它却有鷹和花徽章。人們由於看上了它的美麗，紛紛購入，作爲洋燈罩或是裱墻紙。但是這些債券的美觀漂亮，並不使股票場上的交易者高興。他們埋怨說，他們並非做買賣洋燈罩的生意。這就無形中對這種多姿多采的生意加以阻止。

也許那些真率的投機商人，最好購進的就是葡萄牙的債券。雖然其中一些債券是遠在一八九二年發行的，它每份一百鎊售約兩鎊十司令。

但是，甚至英國政府對待借錢與它的人，亦並非完全無過錯的。

「戰後信用貸款」，曾是聲名狼藉。英國曾以額外稅收的方式，向公衆借入幾乎七億千萬鎊，來協助第二次世界大戰。理論上，這條借款會在戰後不久償還的。雖然戰後即一片昇平，繁榮安定，但幾乎全部債券的一半仍未清還，而很多老兵在信用貸款未獲償還之前已去世。

蘇俄債券一角

歐美藝人勇敢結合 影響深遠

衝擊社會種族歧見

·文大·

……

青年接吻病 廿年增四倍

現在世界所有地方均相信了，但是一些權威尚未確定，那些証據便是結論。

在澳洲「接吻病」被稱爲腺熱症，但其影響完全相同。接吻病典型的病徵，包括身體上半部的淋巴腺腫大，發熱、喉痛、疲勞、抑鬱不快、頭痛及發冷。此病大概在受傳染後一個月左右發作。

不過，此都不必過份憂慮，無須因而停止接吻。此病也並不大流行，約每三千人才有一個人被襲的。最近由所附論的資料來對照證實其一致。接吻是傳播這疾病的方式之一，但或許並非唯一的方式。接吻症的潛伏期一般約爲四星期。

耶魯大學的疫症學教授阿爾佛烈‧伊文斯，在澳洲講座上說：「接吻病的數目似乎在增加中。」久已研究該病的瑞典醫生所集合的資料，証明接吻病十年來已增加四倍。澳洲方面，沒有全國性數字，但雪梨的醫院的數目已大大增加。

接吻是全世界的人皆知的事，但這病祇在醫學所知，祇襲擊十五歲至廿五歲的一羣。

但是，年青人不必爲此而驚慌。雖然此病令人不適，患者可能病數星期，有百分之九十九以上的人，恢復完全的健康，迄今無一人因而致死。因此，倘你不幸染上此病，應大可以放心吻個痛快！

電油火水柴油油渣 今日起加價 每加侖增港幣五分

【本報訊】據蜆殼石油公司發表：近因蘇彝士運河被封鎖及某等中東國家及尼日利亞原油之供應遭斷絕或受限制，以致油船運費大增。此外必需重行安排供應計劃，加地區，煉油廠之產量及備用效能較差之舊式小型油船，故使石油產品之成本增加不少。

堪告慰者，本公司石油之供應僅部份受影響，而不需經非洲繞道而行，但石油產品之成本及貨運亦已相應增加，故本公司不得不將售價加以調整。自今日（廿四日）起，所有主要石油產品，如電油、火水、輕質及重質柴油與油渣之售價將每加侖加價港幣五分。

實際上，此次加價數目比較英國及歐陸所加之數字不及一半。

據稱：自一九五六年蘇彝士運河首次發生事件來，本公司石油產品曾減價數次而加價僅一次。除政府加稅外，事實上經此次加價後，電油及火水之價格仍比一九五七年之售價爲低。

警方昨在荃灣一住戶 搜出武器文件 兩人被拘捕今晨將提堂

【本報訊】警方昨日下午搜查荃灣老圍二坡鐵村一住宅，結果搜出利器及文件，兩男子被捕，將於今晨在荃灣裁判署提控。

政府新聞處消息：昨日下午十二時四十五分，警方搜查荃灣二坡鐵村十七號，將兩男子拘捕。

在搜查中，一柄三角銼、一柄小刀、及一些文件被搜出，被捕的兩男子已被落案，控以擁有危險武器罪，預料今晨在荃灣裁判署提堂。

搜查行動是由荃灣警署偵緝部探員負責執行。

樹人學校 培僑宿舍 凌晨被搜

又訊：警方昨晨先後搜查北角樹人學校及銅鑼灣威菲路道一培僑宿舍，但搜查均未有人被捕。

據悉：一隊十餘人的警探，昨晨四時許出動到北角渣華街六至八號「樹人小學及幼稚園」，因校內無人應門，乃將門弄開，入內搜查，發現校內已空無一人。據該校附近居民說：該校已開始放假，校內本來有人看管的。

又凌晨五時十分，一隊警員搜查銅鑼灣威菲路道十七至十九號二樓的C及D座（按：左派晚報昨說該處是培僑中學香港分校的教員宿舍），搜查中無人被捕。

昨天大暑雷聲隆隆 天文台預測將有雨

【本報訊】天文台發出海外航行氣壓分佈形勢演變報導指出：在太平洋風姐「黛爾」徘徊關島西北洋面下，日南之太平洋西部洋面及大陸西南，低氣壓個別泛濫。惟環單菲律賓南部反旋風，仍在廣泛週旋擴展中。連帶影響所及，致華南沿海岸各地區，大部吹風力三——四級前後之西南風。東部沿岸間降局部驟雨或雷雨，有時雨勢頗大，較後時間雷雨減少，西部沿岸間有頗大驟雨或雷雨，天色陰晴不定。

昨由晨迄暮，港海竟日吹微和西南風，風勢有時消新。黎明後雲霾稀疏，陽威漸展，炎炎迫人，氣候酷燠炎熱，氣溫沸揚。日間九時前，室外最高平均氣溫已逃攝氏二九．〇度，濕度仍達百分之八三．〇午間即闖逃攝氏三二．〇度外，濕度低至百分之七二。午後雲霾漸湧，一時半許，局部疏落陣雨驟降，雷聲隆隆，天色由晴朗而轉陰晦，一度溽暑熱浪頓退，氣溫回降直至傍晚五時前止，室外氣溫始終徘徊攝氏三〇至二八度前後，濕度亦增回百分之八〇。傍晚後在天烏地暗，涼意漸濃，氣溫復趨低降。

天文台傍晚預測：入夜仍吹微風，大部爲南風，密雲，間有局部雷雨。

俗語說：「大暑涼，餓斷腸」，昨爲農曆「大暑」，午前陽威炎炎，氣候酷燠酷熱，午後密霾滿佈，一陣疏落局部驟雨，雷聲隆隆震耳，可謂雷大雨細，同時燠熱頓減。

乘電車被搶手表 男子追賊遭刺傷

【本報訊】一名男子昨日下午乘電車經北角英皇道時，被車廂外一搶匪從窗口搶去其手錶，他追出時，該搶匪已跳上一輛九人車，他捉住搶匪的手，但被對方反指爲搶錶賊，刺了他手部一刀。

傷者名夏昌，卅九歲，昨日下午五時許，他與朋友劉超乘電車往北角，他們坐三等，而傷者則將手擱於車窗上，當電車經英皇道近成報大廈時，一名飛型青年在車外掠去傷者之手錶，傷者的朋友劉超見狀，越窗跳出，將該飛仔揪住，然後飛仔立即交還手錶，並跳上一輛經過該處接客的九人車上。正在這個時候，被搶去手錶的夏昌亦跳出電車，他不知其友正代他取回手錶，即走前由車窗中拉住他的手，但該飛仔卻反指他搶劫，刺他手部一刀，他縮手時九人車已開行。其後他報警被送往醫院救治。

西區警署廣場 炸彈爆炸 無人受傷

【本報訊】港島西區警署廣場，昨晚被左派暴徒投入一枚土製炸彈，但無人受傷。

爆炸發生於昨晚九時卅分左右，該枚土製炸彈是由紙包着由大道西處投入警署後廣場的。

港大學生舉行座談 討論性愛結婚觀點

認爲男同學比較畏羞，曾與異性接吻者不足半數。對結婚問題主張採取慎重態度。

【本報訊】香港大學學生，最近曾召開一個座談會，討論香港大學學生對性愛及結婚等問題之觀點，在討論中，一位學生認爲中國男子比較畏羞及比較差人七「運氣」，因此不敢與女性接吻及談戀愛。

在討論中，港大的同學對結婚都認爲應採取慎重的態度，其中一位同學指出：許多大學女生目光是來更多生活保障，更多收益，在決定與某人結爲終身伴侶之前，必經許多考慮。

座談會中透露：由於保守及畏羞的關係，港大學生中接吻並不普遍，男生曾與異性接吻者不足半數。而由於一些人認爲男女交往就是戀愛，爲了避免嫌疑，普通男女同學間的友誼也就受到阻礙。

談及同性戀問題，同學們認爲無此必要，對於「婚前性行爲」，也應取慎重的態度。

在談論男女交友的問題時，一位同學說：許多男同學晚上在談論女子，但在日間許多男生不敢接近女生。

大學中許多親美女生，在男生心目中，認爲無法接近，但女生中其相貌庸俗者，則不值男生多看一眼，此中關係殊不正常。

一位同學表示：覺得大學男生每次約女友外出時，其中以爲有所圖的，而另一同學表示：直覺上覺得男生在約女友之前或有企圖，但他以爲大多數男生約女友外出，不過欲與女友看一場電影或去夜總會消遣而已。

又有一位同學認爲：人類心胸是狹隘的，本大學之女生與同學男生相偕出遊有三次者，即拒絕與該男生再度同行，因恐在其他港大同學心目中認爲他被該男同學所鵠。

港大學生在科大衛主席主持下討論「性愛、結婚與學業」，出席座談者計有六名港大男生，各個學生在討論會上發表者，列在最近出版之港大學生報上，該報編輯是由科大衛担任。

新亞書院學生會舉行 中大考試制度研討 胡熙德闡釋三項意見四點目標

【本報訊】「考試的制度和辦法，仍是在大學當局密切注意研究與尋求改進中，更希望各院各教職員提供建議。」中文大學校務主任胡熙德，在新亞書院學生會舉辦的「中文大學考試制度研討會」開幕典禮致詞時作以上的指出。

他繼續指出有關的三項意見：

㈠關於不久目前曾有學生團體所發表的作何聲明，非但對其本身有影響，可能影響到同社會，各位同學都是具有責任感者，如果對外有擬發報告書時，一定對於本人所提這一點會加以注意。㈡諸君不屬見新亞書院的學生，並且是中文大學的一份子，是故你們一定會愛護新亞與中大的良好聲譽。㈢每一問題，都有許多面不同的看法，我們必須從一個慎重研究避免偏重一方，但求兼聽。

胡氏又認爲：在考試中，決定及格與否的辦法，並非硬性的，而是富有伸縮性和非常合理的。但爲什麼要舉辦中間考試呢？根據原來的計劃，是希望達到四個目標：㈠代替多年來各學院所舉行之類似考試。㈡各系所經規定另有寫作，在學期中舉行考試辦法下，則各學院學期考試可以減少。㈢測驗各生對於掌握主修科目上各項基本工具與資料的一般能力。㈣測定某一學生應否改變其所主修之科目。

從以上各點可知，大學中期考試的目的，不在評定學生對於任何課本內容的記憶能力，而是想知道他們的一般認識能力，及對主修各科基本原理能否運用。

裕華公司煽動標語 昨被警隊出動清除

【本報訊】十餘警員，昨晚攜同黑漆油到油麻地「裕華國貨公司」清除煽動標語，行動並未有遇到反抗，約廿分鐘後完成。

此項「橫掃一切牛鬼蛇神」的行動，於昨晚八時卅分左右開始，十餘警員乘兩吉普車到裕華執行任務，把貼或寫在該公司橫門及正門的煽動標語，用黑漆油發去，擱置在玻璃櫥窗裡的煽動標語，警方則在櫥窗玻璃上塗滿黑漆油，在毫無反抗下，任務迅速完成。

戒毒會密切注意輔導下 康復者決心新生 拒左派利誘罷工

【本報訊】香港戒毒會昨就日來誣傳部份吸毒者爲「左派組織」及被職業淫徒收買作不法勾當情事，發表談話。

據說該會對已經出院之康復者會後輔導問題已予密切注意。同時，該會並爲使吸毒者獲到一特向本港工商界呼籲給予康復新生者以就業機會，使他們不只身心健康，且有生產能力。

此外，該會並就所事出部份已康復新生者在暴亂中對威迫利誘煽動於中的事跡，以說明康復者對新生的決心。

據說：有一間由戒毒會的康復員（出院者）組織的淸潔公司，他們繼續不息，爲某些醫院成千成萬居民作消除垃圾之衛生服務；他們斷然拒絕接受某方賄賂利誘他們罷工，而阻撓了對徙置區的一項陰謀。

另一位在西區以剛強知名的康復出院者，他常以寫揮春或招牌爲生，他亦曾拒絕大量金錢利誘去寫煽動性標語。

其他一些康復者，更加申請加入輔助警察，以報答社會給他們之指導。

自五月間本港發生暴動以來，戒毒工作頗受影響，但出乎意料，申請戒毒人數，並未有因騷動而減少，相反，不斷到該會申請，[illegible]

因爲本港正面臨着大[illegible]，他們[illegible]

天氣．潮水

今日天氣預測：吹輕微南至西南風，密雲有驟雨，有時且爲雷雨，全日最高氣溫預料爲攝氏卅一度。

昨日氣溫最高爲攝氏三十三．五度，最低爲攝氏二十七．七度。

今晨零時氣溫爲攝氏二十八度。

高潮：凌晨一時十九分　上午十一時廿八分

低潮：凌晨四時五十分　下午六時五十二分

東寶咖啡

情調幽美　避暑勝地　豪華舒適

今日下午三時隆重開幕

下午五時起開始營業

精製咖啡紅茶　各種冷熱飲品　各色蛋糕西點

每日專機運到：日本新鮮蜜瓜

東寶咖啡廳敬約

謹訂於國曆七月廿四日（星期一）下午三時隆重開幕恭請蒞臨指導

營業時間：每日上午十一時至深夜一時

地址：九龍金巴利道香檳大廈地下

電話：六三七一四五・六三五〇九二

中國痔瘻虫病專科學院院長
精醫 痔瘡 脫肛 便血 虫病
[illegible]

金城旅運貿易有限公司主辦

台灣環島遊覽團

八天食宿遊覽來回噴射機特價一千一百六十六元。

九天豪華遊覽乘噴射客機來回收費一千五百七十元。

出發日期：九月十二日、九月十三日分組出發，每組廿位，額滿即止，精美簡章備索

星馬泰遊覽團

出發日期八月十五日

地址：香港干諾道中大昌大廈十四樓

九龍油麻地新聲戲院大廈六〇一室

電話：八八七〇六・六六八六九五・六七〇二一

想往台灣

遊覽・安居・設廠 考察・投資・擴廠 請至

九龍尖沙咀北京道69號一〇一室接洽

萬方旅遊貿易公司

最快辦妥台灣觀光，考察，投資，定居及日本，星馬，歐美等地遊覽

收費廉宜　個別，均表歡迎

九龍彌敦道[illegible]大廈八樓[illegible]　電話：八〇六三四・八〇九一四[illegible]

快樂旅行社有限公司（截止日期：八月一日）

台灣，日本 星馬泰遊覽團

八月十五日　八月三十日　九月十五日　九月三十日（出發）

亞米茄

海霸「蝶飛」薄型表

集四大特色於一體，與普通表有天壤之別

結構堅固：適合從事體育活動之用

日曆裝備：方便可靠，辦公赴約，日期一目了然

表身纖薄：社交場合，戴在腕上，高貴大方

自動上鍊：報時準確，省卻許多麻煩

海霸"蝶飛"薄型表，是亞米茄廠專爲適應經常從事積極活動的人士之需要而設計的，運用最新技術，將體育表所應具有的堅固結構，與薄型表的優雅風格，集於一體，而對於亞米茄傳統的無比準確性能，則完全保存，絲毫無損，似此精心傑作，堪稱表壇驕子。

因此，海霸"蝶飛"薄型表，是最能適合閣下在任何場合，作任何活動的理想時計。

海霸"蝶飛"薄型表之劃時代卓越成就，應歸功於採用新式的整體表殼。該項整體表殼，廢除了通常可以開啟的殼底而加以改進，使殼底與殼框成爲一體，這樣，可以減少表殼的厚度，所以表身顯得特別纖薄。在如此纖薄的表殼之內，亞米茄工程師匠心獨運，巧奪天工，不僅將堅固，避震，及高度準確的標準機件，自表殼正面放入殼內，而且還將自動上鍊系統及日曆裝備，也一同放了進去。

海霸"蝶飛"薄型表，是製表技術中的傑出成就，而且也是亞米茄各款著名準確時計中的一項寶貴貢獻。

閣下不論卜居何地，或遊歷何方，行踪所至，到處均有亞米茄服務機構，駐有熟練技術人員，竭誠爲閣下服務。

亞米茄全球性服務機構，遍佈156個國家，由廠方直接訓練之技術人員，經常值勤，所有亞米茄表，不論購自何地，均附有爲期一年之全球性服務保證書，在此156個國家中，一律有效，均可享受免費服務。

總有一天，閣下亦將以擁有亞米茄表爲榮。

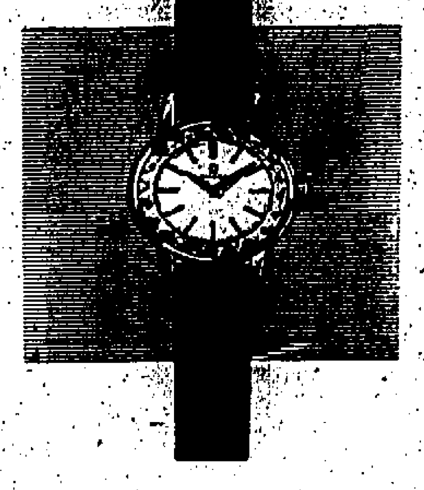
所有各種款式之亞米茄海霸"蝶飛"薄型表，均屬防水，避震及避磁，另有日曆及自動上鍊款式，以供選擇。

18K金殼，金圈，及不銹鋼殼款式均備。

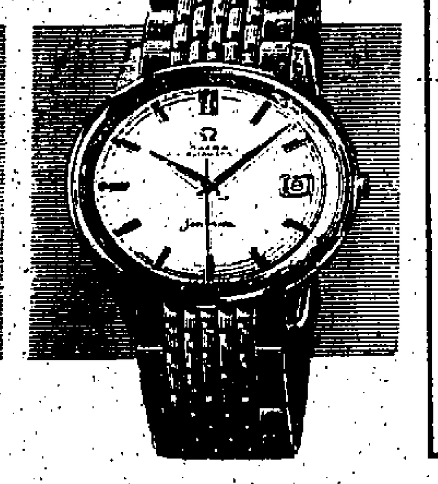
165.020款式：	無日曆裝備
全不銹鋼殼	港幣 385 元
14K 金圈不銹鋼底	,, ,, 470 元
18K 金殼銀表面	,, ,, 925 元

166.020款式：	有日曆裝備
全不銹鋼殼	港幣 425 元
14K 金圈不銹鋼底	,, ,, 530 元
18K 金殼銀表面	,, ,, 990 元
18K 金殼金表面	,, ,, 1140 元

星座天文台日曆表
自動上鍊，防水，避磁，避震，18K金殼，金圈，或不銹鋼殼均備。
由港幣600元起



寶石型女庄表
人工上鍊，避磁，避震，寶石型表面玻璃，18K金殼，包金殼，或不銹鋼殼均備。
由港幣340元起



海霸表
自動上鍊，防水，避磁，避震，18K金殼，金圈，或不銹鋼殼均備。
由港幣350元起

一九六七年汎美運動大會，及一九六八年在墨西哥舉行之奧林匹克世運大會，屆時均由亞米茄正式計時。

香港怡和大厦八四號室
安天時洋行
請惠寄各種最新款亞米茄表目錄及亞米茄特約零售代理商全部名單爲荷
姓名……
地址……

OMEGA OFFICIAL AGENT
所有亞米茄特約零售代理商均在其舖面中懸掛此正式亞米茄代理牌，請特別留意方不致誤。

亞米茄－世界精密計時之先導

總代理：安天時洋行　OMEGA・TISSOT　地址：怡和大厦八四室　電話：二二二一七六

邊界一批兒童擲石
左報乘機大造謠言
竟說是民兵圍攻文錦渡警崗

【本報訊】警方發言人說：昨日共黨報紙所說「文錦渡百餘民兵昨圍攻文錦渡警崗兩小時」的「消息」，是「徹頭徹尾的不知所云」。

發言人說：事實上祇是一小批青少年人向警崗擲石，從未見有人作民兵打扮。

他指出：如果說「圍攻」警崗，他們勢需越過邊界，但此事曾未發生。

發言人又說，昨日也有數批小童在華界那邊向文錦渡擲石。

這些兒童年在十歲至十三歲，兩次隔着邊界向警崗擲石，第一次發生於上午十一時二十分，第二次發生於下午三時，但每次投石數目不超過十二塊。

大約在下午五時，約有一百五十名鄉民在華界近文錦渡橋頭集結，但並無人擲石，也未有示威，隨於數分鐘後散去。

發言人說，所有有關的人，都沒有一個企圖越過邊界，有些石頭曾將警崗的玻璃打碎，但屋頂無損，也沒有人受傷。

暴徒白晝在彌敦道
向雙層巴士縱火
乘客與車上職工無恙暴徒逸去

【本報訊】一名暴徒昨日下午在彌敦道放火焚燬一輛雙層巴士，但乘客及車上職員均及時離開，沒有人受傷，縱火的暴徒在紛亂中逃去。

縱火事件發生於昨日下午二時五十五分，被焚的是一輛九號線雙層巴士AB七二三七號。該車當時滿載乘客，由尖沙咀沿彌敦道駛往彩虹村，當駛至旺角廖創興銀行大廈對開的巴士站，該車停車上落客時，一名年約廿歲的男子將一瓶電油拋入該車司機位中，繼而將一團濕有火水而點着的布碎投入，於是司機位立即着火。該車司機陳廣見狀即跳出車外，由於該車當時是停站，故前後閘均打開，乘客及售票員均及時離車，消防員據報到場，約十分鐘後將火勢救熄。

據說：縱火的暴徒穿黃色恤衫、灰西褲，當時逃入豉油街，在內華戲院附近失去蹤跡。

英語文學院在港舉行
國際英語考試
中青會特辦講座

【本報訊】據英國倫敦英語文學院由倫敦方面傳來消息：該院按年舉辦之國際英語會考，正計劃增設香港考區，可望於本年十二月間正式在港舉行第一次考試。

英國倫敦英語文學院原為英國專設之英語文考試機構，歷年來在英國本土及海外各地，主持各級英語文考試，審定各級英語文人才之資格。其中之國際英語會考，乃專為鑑定國外人士之英語學力而設，每年分夏冬兩季舉行。考區除英國本土之外，遍設於世界各國首都，如巴黎、羅馬、里斯本、馬德里、[illegible]、布魯塞爾、里約熱內盧等地；每年報考者，極為踴躍。其及格文憑，不僅在大英聯邦境內有效，且在歐美大多數國家中間，亦已普遍通行承認。

此項國際考試，過去從未在香港舉行。最近學院當局有鑑於近年來香港之英語教育，已日形普及，而香港本身之國際地位，亦已大為提高，且成為東南亞經濟與文化中心，故特決定增設香港考區，舉辦考試，以便香港學生有機會參加，同時亦使東南亞各國人士，可以就近報考，無須遠赴倫敦。目前，香港考區之籌備工作，正積極進行中。香港考區法定手續，大約至本年十月間即可完成。

此項考試，共分三級，全部試題，均由倫敦統一擬定，試卷亦集中由倫敦批閱給分。故全世界各地，規定於同一日期舉行。本年冬季之考試日期，已定於十二月七日；明年夏季之考試日期，則定於五月二十九日。如時間許可，香港考區即當於今冬正式開考，否則當順延至明年夏初舉行。

香港中華基督教青年會為協助青年學生及各界人士，加緊進修，以便報考起見，特舉辦「高速英語講座」，採用現代最新之「高速計劃教學法」，進行英語訓練，兼作應考準備。此項講座，已定於八月一日起在青年會中區會所（中環安樂園大廈十二樓）開課，即日起接受報名。

重慶大廈地下 茶屋失火 損失輕微

【本報訊】尖沙咀重慶大廈地下「茶屋」，昨晚發生閉門失火，梳化椅數張，但無人受傷。

火警發生於昨晚九時，舖內夥伴因是日例假，均已離舖，故當時舖內無人，但突然間舖內不斷冒出濃煙，附近店號見狀，即撥電報警……入內……張梳化椅焚毀，起火原因，與電線漏電所致。

圖政府所拍攝搜查照片（右）和左報偽造圖片（左）的分別

搜查華革會的圖片對照

左報偽造圖片
誣捏警方搜查時
將會所設備破壞
警方發表圖片証明左報造謠

【本報訊】香港政府新聞處報導：本港左派份子向來慣於捏造「新聞」，最近更進而偽造有關被警方搜查樓宇的照片。他們的目的，顯然企圖用這些照片來「證明」警察在搜查時，造成不必要的破壞，或是毀壞那些政治性標語等。事實上這些破壞都是由他們自己製造出來的，中共領袖的圖像，也是由他們自己去撕毀或塗污的。

香港政府昨日發表的若干照片，顯示出標語和人像事實上都是在警方離開現場之後才撕毀的。

政府發言人在評論此事時說：我們可以假定這種所為，目的在使別人對本港警方所採取的行動的原意發生誤會。假如真是這樣，這真是非常低劣的技倆，因為這是非常容易被人提出反証的。警方的行動，只是對付犯罪活動。警方在進入樓宇搜查時，常受暴力反抗，必須使用武力始能入室。而警方在室內進行的週密搜索，並曾發現煽動性和非法文件，以及危險武器。在進行搜查這些違禁品時，自需將隱藏在其他隱藏的地方打開。

發言人說：「這是毋需隱諱的事。但是這種搜索犯罪活動証據的搜查，與本港左派報紙所刊登的偽製圖片大有分別。」

圖右方是政府所發表的照片，顯示出警方搜查時所搜查的軒尼詩道華人革新會所的照片。圖右方是政府所發表的照片，顯示出警方搜查時曾一將櫃櫳打開，抽屜內有些東西跌落地上。在這照片裡，還可見到牆上掛着一名士兵手持一部毛澤東選集的掛圖。右邊牆上掛着的一幅標語也原封未動。

圖左方則是文匯報在本月廿日刊出照片。由這照片可見到物件拋滿地，同時那具放在櫃櫳上的收音機，在警方離開時是完整的，但在這照片中卻已打個稀爛，而且牆上那張偉人招貼畫也撕毀了一半。

圖片（下）也是關於搜查華革會的。圖右是官方發表照片，顯出警員在撤離前正在那個整齊的房間內盤問被捕的人。圖左則是文滙報的照片，顯示該房間內毀壞傢具凌亂不堪。

對於其他幾次搜查，左派報紙也曾使用同樣的騙人技倆，這些共黨分子或將毛澤東的人像塗污，或將寫有林彪指示的招貼撕毀，然後拍成照片來欺騙讀者。但政府曾攝下若干照片，顯示警方完全未動過這些毛澤東像或語錄招貼。

一位曾經多次參與搜查行動的高級警官說：「這是左派分子騙人的詭計。我可以保証，事實上警方曾盡力確保不移動所有並無煽動性的標語、畫像或別的圖文。警務人員都深切認識……」

澳洲合唱團 將來港演唱

圖片說明：澳洲女聲樂歌唱家李柔德斯小姐五人合唱團組成之「我們這班人」歌唱……澳洲「音樂製作者獎」，現和香港……簽約，預期九月初旬來港演唱。

偵探部主任管儀退休離港前表示
香港當前動亂局勢
經已控制善為應付

【本報訊】警務處偵探部主任管儀，昨乘飛郵船離港時稱：香港局勢已在堅定之控制下及善為應付。

管儀在警界服務二十八年，退休返國。渠謂：渠深信由良好紀律與有訓練警察之有效率處理之下，局勢將有進一步之改善。

各級警員均忠於職守，及均認識局勢十分嚴重。彼等感正從事有價值之任務，而彼等為大衆所需要及愛戴。管儀在巴基斯坦警界服務一個時期後，於一九三九年來港入警務處供職，四年前調主偵探部，並於一九六四年四月升為高級助理警務處長。曾于一九六四年十一月出席巴黎之國際刑警保安品研討會，及聯合國青年犯罪問題會議。

管儀謂：渠於兩年前回國度假後即萌退休之念。據謂，海外有不少機構邀渠任職，但渠尚未決定。

教區青年中心 昨舉行開幕典禮。圖（上）署理華民政務司徐家祥致詞；（下）徐家祥夫人主持剪綵。

在薄扶林道新設
教區青年中心
舉行開幕典禮

【本報訊】一個由香港公教青年組主持的教區青年中心，昨下午五時舉行開幕典禮，由署理華民政務司徐家祥的夫人主持剪綵儀式。

這所設於港島薄扶林道的教區青年中心，原址是以前的聖神修院，因鑑於有加強青年活動的需要，故由白英奇主教慷慨的將該修院捐出，增加成為另一新的青少年的樂園，三個月來的一切裝修和整理，亦由公教青年組各會員義務處理。

該中心環境幽雅，包括有三層大樓房一座，樓下有閱讀室兩間，兒童圖書館、電視室、休息室、餐室及糖果店各一所；二樓有閱讀室二間、遊戲室、男子宿舍、探業室和一個小聖堂；三樓有禮堂、圖書室及女子宿舍單人房六間，另在外面還有花園、運動場、廣大庭院兩個，籃球場、排球場、網球場和羽毛球場等等。

據稱：該中心將供作本港各團體開設訓練班，研討會或議營等活動租借之用。

在九龍普慶戲院側
涉嫌縱火 改控參加暴動
男子今日判處

【本報訊】在九龍暴動中涉嫌縱火焚燒彌敦道普慶戲院側馬會而被捕之男子，其後警方將罪名修正，改為參加非法集會罪。此案於本月四日在九龍地方法院審訊完竣，因與于納法官需閱社會福利署、感化官報告、心理病專家及醫生檢驗報告，然後判案，乃諭將案押候今（廿四）日判決。

又一在本案提審時，法官曾考慮及兩點問題：第一、此次事件之發生，如屬於私人性質及地方事件，則為暴動；如屬于反對英國政府者，便是反叛。反叛案應解由高院定讞。其後控方將控罪改為參加非法集會，法官乃決定將案在地方法院處理。

辯方律師在結案時為被告求情，指出被告祇擲出一塊石頭，無煽動羣衆，亦無呼口號，更無放火燒馬會，所有馬會一切事件與被告無關，被告無犯罪紀錄，有一妻及七名子女，長子已逾廿四、五歲，被告本經營一鐘錶檔，後以生意不前，去年以一千三百五十元頂讓與他人，事發之日，被告曾到金冠酒樓飲茶，後來往大華戲院看電影，在現場受了感染，擲出一塊石頭，其後已感悔不已，被告已由五月廿三日開始被扣留，請求法官輕判。

鋼琴家黎如雪

黎如雪小姐
鋼琴演奏會

【本報訊】鋼琴家黎如雪小姐，定八月十一日在香港大會堂舉行個人演奏會。黎如雪小姐早歲就讀本港拔萃女校，鋼琴從師陳朱麗雲女士及許譽路潤女士，當年與乃姊加冰小姐已在學界音樂節中知名，有黎氏姊妹雅號。中學畢業後，黎小姐留學英國皇家音樂院，專攻鋼琴演奏科四年，一九六四年學成回港，首次在大會堂公開演奏，成績極佳，且不斷參加大會堂及電台演出，享譽香港樂壇，深得樂迷愛戴。此次個人演奏會，票價定三元、五元、七元、十元及十五元五種，本月廿七日起在香港萬宜大廈及九龍加拿分道十八號通利琴行用售。

新界軍警緊密合作
助理警務處長暫遷石崗辦公
就邊區情況隨時與軍方聯絡

【本報訊】新界區助理警務處長李斯，已將其個人總部由荃灣暫時遷至石崗。這是由於在邊區的情況，必需有更快的通訊聯絡的緣故。

高級警司巴德純昨日接受當台訪問時，對此曾有詳細的解釋。他說：李處長將其個人總部暫時移至石崗有三項理由。

這位現時亦在石崗辦公的高級警官說：以整個新界區來說，石崗較為處於中心位置，同時，亦是協助警方維持邊區安寧與安全的軍事指揮部的基地。

他指出：最近數週來，局勢的重點在邊界地區。在指揮行動方面來說：石崗也較荃灣更接近邊區。雖然粉嶺比石崗更為接近邊界，但是在石崗，李氏可以就近與軍事司令部密切合作，這樣顯然更有利於從事聯合行動的計劃工作。

巴德司說：助理警務處長在石崗設立基地，可以和軍方緊密合作，這樣顯然更有利於從事聯合行動的計劃工作。石崗位於四條主要公路的匯合點，可以迅速到達新界絕大部份地區（按由石崗東行可迅速通往林錦公路、粉錦公路、落馬洲公路與青山道）。

巴德司又說：李氏並非永遠將其總部移至石崗。如果局勢有此必要，他自必會再移至粉嶺，或遷回荃灣。

最初選擇荃灣為新界警察總部所在地，是因為荃灣是發展中的城鎮，其發展率在港島及九龍市區之外無出其右。而且荃灣也有通衢直達九龍及轉往港島，這些因素現時並無改變。以此，新界警察總部的大部份人員，現時仍在荃灣辦公。

港台一位女訪問員親到警察總部錄音的情形。

港台今天播新節目
「為我們服務的人」

【本報訊】香港廣播電台中文台，由今日起，逢星期一、四晚上九時，編播每次半小時的節目：「為我們服務的人」，由黃華麒君主持。該節目工作員將攜錄音機到他們工作的地方，憑藉空中的電波，將他們的實際工作情況及寶貴的意見，介紹給全港市民。第一個「為我們服務的人」節目，將首先介紹站在維護法紀最前面的警務人員，有六位站在不同工作崗位的警務人員接受訪問。

本報讀者續捐輸
自由勞工福利金

【本報訊】以果敢行動粉碎左派搗亂分子「大罷工」的自由勞工，獲得市民熱烈支持，本報昨（廿三）日續收到「自由勞工福利基金」一共二百五十元，連同日前的積存，本報已收到「自由勞工福利基金」的捐款共二萬一千六百五十八元。

捐助「自由勞工福利基金」現正掀起熱潮，工團、學校、社團紛紛發起捐募運動。有很多市民更盼望政府、馬會及各大銀行、商行，支持此一運動。

本報昨（廿三）日收到自由勞工福利基金捐款讀者姓名如下：新港電業公司職員一百四十五元，施先生一百元，徐天一捐五元。

新港電業公司職員來函如下：

敬啟者：

余等均係貴報讀者，亦係一羣愛好自由的勞工，為了廣大羣衆的安定生活，亦為了我們自身工作的發展，對擾亂社會安寧的不法之徒，我們不能再坐視容忍，我們願熱烈響應「自由勞工福利基金」捐款運動，更盼各先進踴躍成壯舉，捐款如後。

此致

工商日報社

新港電業公司職員謹啟

美麗華大酒店副經理胡民勝返港

美麗華酒店副經理
胡民勝由美返抵港

【本報訊】美麗華大酒店副經理胡民勝，於參加檀香山夏威夷大學東西文化中心主辦的「旅遊業及酒店管理訓練班」後，昨下三時乘日航機返港。該訓練班是由本年三月開始，為期三個月。

胡氏於結業後，曾轉赴美國各地考察，並訪問太平洋旅遊協會及酒店業負責人。

據胡民勝表示：美國旅遊界對香港騷動，表示關懷；他個人曾與有關人士接觸，向他們保証香港不受騷動影響，今後旅遊事業是會繼續繁榮的。

麗的樂韻播送歌曲
增進輸血人士安逸

【本報訊】香港紅十字會輸血中心，為求輸血人士輸血時身心安逸寬舒起見，特備麗的呼聲機構之一麗的樂韻裝置的背景播送系統，播送史脫拉斯華爾滋樂曲或拉丁美洲探戈樂曲。

據輸血中心護士長安金絲說：各界人士來此輸血時，進入醫院的感覺，播送音樂的目的，在於製造一種親切友善的氣氛，使輸血人士身心安樂寬舒，鼓勵他們下次再來，以及帶朋友同來輸血。

問起那種音樂最受輸血人士歡迎時，她答說：照我們觀察結果，輸血人士通常比較喜歡西方流行歌曲或輕鬆古典歌曲。爵士音樂不很受歡迎，大概是那種音樂不够安靜，因此我們比較播送輕鬆古典音樂多些。

樂曲音帶每月更換一次，以免輸血人士在聽覺享受中有重覆之嫌。

天文台昨午錄得地震

【本報訊】天文台地震儀於昨下午三時卅五分，測得一次小地震，地震中心非常接近本港，若干居民曾感到有輕微的震動。

輸血聽音樂 圖示放映歌曲播音情形，右起為輸血中心諾里斯夫人，輸血中心主任與護士長安金絲。

徙置處上季統計
新區住客增加
租金收入減少

【本報訊】港府徙置事務處昨日發表在本年四月至六月的工作季報稱：本季內獲得徙置居于新區者人數大有增加，但本季內所收入的租金則反比前一季為減少。

該報告稱截至本季最後之一日（即六月卅日）有資格居于新區者共八十八萬九千六百七十八人，比較上一季數字增加二萬八千人，至于租金收入本季達一千四百四十五萬元，比上一季減少三萬五千元。

本季內共有五座徙置大廈完成，增加住客一萬八千三百人，原日居住于狹窄徙置區一成年人居住地方不足十六方尺，有三千五百四十六人獲得較為寬敞的居住地方。

新徙置商店共有七萬二千二百五十四家，比較上季僅差少許，此等商店租金共付二十萬零九千元，此數字比上季亦略見減少。

又新區所辦學校，收容男女學生十五萬三千人。

五月間騷動事件，橫頭磡新區辦事處被打爛窗門玻璃及打字機，辦事處內夾萬亦被毀，存款二百元被取去，黃大仙及老虎岩新區，有等職員宿舍亦被毀於火。

旺地新樓廉租
旺角彌敦道六四二—六四六號
陶德大廈（即東亞銀行旺角分行隔鄰）
六四六號每層面積七四〇餘方呎月租三百八十元
六四四號每層面積六九〇餘方呎月租三百六十元
包間樓房．獨立水電錶．水源充足
另有自由閣及二、三、四樓商業用樓廉租
每層一四〇〇餘方呎
接洽處：本大廈地下或打電話八四六一七四號黃君洽

Varemoid
內服有效

卅年經驗
風濕
風濕筋骨專家
梁藻衡
專醫風濕劇痛
五分鐘內見效
十年廿年幾顆
軟脚不能行動

蟲病痔瘡專科
黃華東
專醫
蟲
痔
最新儀器．免受驗查．即驗即知．女界有助理外埠配藥函效（星期日下午休息）七八二三一七

青山道與新蒲崗兩工業大廈 昨晨先後發生大火 四間工廠盡付一炬

防暴隊曾出動防止歹徒搗亂

【本報訊】深水埗青山道王氏兄弟工業大廈，昨凌晨發生五級大火，毀工廠三間，在火勢尚未救熄時，新蒲崗雙喜大廈又發生三級火警，一製衣廠被燬。

王氏兄弟工業大廈位於青山道五四〇至五四八號，大火由凌晨二時燃燒至七時。首先發現起火者爲二樓利寶毛織廠一名留宿職員鄧某，昨晨二時他起床小解時發覺外面公衆走廊頂上的粗幼電線着火，一直燒入二樓的抽氣機，他急極叫起看更徐某，一面報警，一面大叫火警，促起各層樓宇的人應變。利寶公司是毛織品廠，裏面有一大批已趕起並準備於昨日付船運兩非的製成品，由於火勢來得急猝，迅即焚去。

與此同時，火舌已捲上三樓全興瓦通紙品廠，進而吞噬四樓和五樓的成品及屯存材料俱爲易燃物體，火勢更盛，面幅增大，消防車十五六部開到現場，雲梯紛以水喉灌射，亦無法控制。火勢上到六樓，因該樓宇近窗地點無可燃之物，並無波及，但樓內已受水漬。

火燄冒騰已上了七樓，此址正是明理膠珠廠，內廠的膠珠，更增火神氣燄，大火熊熊，一發難收，計消防人員撲滅火患的努力中，以第七層樓的燃燒時間最長，亦於最後時間置於控制，救火雲梯分在青山道和永康街高高架起，至晨早七時才將最後火頭撲滅。

據利寶公司當事人說：該廠六七年，已購有火險，最大損失是燒去行將落船的一批貨。

在大火燃燒中，警方爲採安全措施，暫時封閉該地區車輛交通，並調來防暴隊，以防歹徒乘機生事。

九龍新蒲崗雙喜街十九號雙喜工業大廈五樓，新生利織製衣廠，昨晨五時廿分亦發生大火，焚燬逾一小時，廠內機器及製成品盡付一炬，損失頗重，由於廠內空無一人，故未有傷亡意外發生。

火警之工業大廈樓高九層，當該製衣廠發生火警時，廠內空無人在，地下中興印務一工人發現該廠窗門冒出濃烟及火舌，於是報警，消防車及警車相繼馳至，警方抵達現場時，先將該處一段路暫行封閉，以利消防員撲救，該廠內烟火甚熾烈，廠之大鐵門緊鎖，消防人員曾用利斧劈門，無法將鐵門弄開，遂架雲梯破窗門而入，先由消防烟幕隊衝入內射救，並將鐵門打開，在廠外消防員遂用喉向廠內射救，經過一小時撲救工作，火勢始被控制救熄，尙幸未有延波及樓上樓下工廠，但該製衣廠內機器及製成品盡付一炬。

被焚之製衣廠，出品爲內衣及恤衫，所有製成品多爲出口貨，該廠平日有一百餘名男女工人工作，至於因何着火，消防人員在調查中。

被封鎖現場至上午八時消防人員收隊離去後始行解除封鎖。

又：港島電器道一百八十二號二樓，昨晨六時許發生小火，火勢乃由於一隻火水爐而起，在消員抵達時已被撲滅。一名四十二歲婦人趙玉崇左手指被灼傷，已被送瑪麗醫院治理。

王氏兄弟工業大廈昨晨大火焚燒時情形。

香港地毡 世界聞名

多少少女成爲編織專家 每年出口總值達千萬元

【本報訊】香港新聞處報導：在香港，有一種職業是盤腿坐在地氈上全神貫注。做這種工作的少女們，都是薪酬優厚，受過嚴格訓練的專家；她們的工作，對於本港主要工業之一，是至爲重要的。

她們全神貫注的地氈被運到世界上遙遠的角落去，進入當地居民的家中，成爲他們生活的一部份，這些專家們的任務就是確保出口的地氈絕無瑕疵，因爲，對於來往貿易的香港來說，地氈是一種特別值得驕傲的產品。

祇要地氈的毡毛、花樣或顏色有任何瑕疵，織造工人都會予以改善。在出口前，每一張地氈都最少經過三次這樣的檢查。

僱用這種檢查員的工廠是本港八家地氈製造廠中最大和最先成立的一家。這工廠在一九五六年成立，兩年後，遷往大埔近郊一所廣闊的建築物裏。

這家工廠的七百名員工，大部份來自沿岸海灣居住在舢舨上的水上人家。大部份工人都是十八、九歲的少女。工廠裏的四百名織造技工也大部份是這種少女，她們每月織就的地氈達十萬方呎。去年，香港地氈出口賺到了一千萬港元，她們所佔功勞實在是不少的。

加入工廠後，織造女工便接受訓練，使用由技術人員設計的一種特別織造工具——一枝帶有眼孔的針，用這枝針可以將紋線穿過帆布，同時順手把它切得適當的長短。然後廠方會分發給織造女工一張預先畫好的抽象圖案，由她自行選擇顏色織製地氈。這種訓練不祇使工人獲得使用工具的經驗，而且可以幫助她們發展天賦的對顏色的感覺。

這所工廠的資料室藏有一萬五千多種顏色，並以每日添製六十種的速率混和新的顏色。貯有這麼大量不同顏色的理由是：很多地毡是特別訂製的，且顧客亦可能堅持選一些只能在這工廠本身的實驗室內調合的色素。

有時爲着編織一張地毡，這家工廠便須配製多至三百種的不同顏色，放進染桶裏的毛紗來自英國及紐西蘭。

顧客儘可訂購本身特別要求的地毡。不管所要求怎樣奇幻，均必能如願以償。地毡何以成爲中國班的複製品，原物或原畫的一瞥一撇，都被巧妙地轉移到用不同顏色的羊毛編織成的地毡上去了。訓練有素的工匠並可以利用像在理髮店內見到的工具彫製隆起的圖案。

這種多方面的才藝使該工廠深得世界各地賞識。因而帶來一些世界最大地毡的訂單，包括在美國洛杉磯音樂中心那張一萬二千五百平方呎大的地毡。這張地毡的重量超過五噸，且在海運時須切爲十二塊，分別裝運。

分別的大批訂單包括紐約及日內瓦的聯合國大厦，紐約時報及芝加哥時報和生活雜誌大厦及世界上一些著名的大酒店。

此外，在埃塞俄比亞國王薩拉西的王宮，婆羅乃蘇丹的王宮及曼谷的宮殿裡的地毡，亦是這家工廠編織的。

除具有中國地毡數世紀來盛名昭著的優良質素外，這些由顧客個別設計而經手編織的地毡，售價往往較別國大量生產的同類產品低廉。

對細節的專心研究，無比的忍耐和毅力，以及理解和傳達現代和不傳統的圖案設計的那種不可思議的能力——這一切，就足見該廠那些年青地毡製造者的本領和才華。同時也是數世紀以來使中國編織者能側身於世界上最多才多藝的編織者之列的質素。

本港製造的地毡異常精美，現爲世界各大酒店及若干國家的王宮所採用，去年替本港賺得一千萬元。圖爲兩名女工在工作中。

愛丁堡幼稚園 創校開始招生

【本報訊】九龍旺角洗衣街一七九號愛丁堡幼稚園自建校舍，地方寬敞，由專家設計兒童遊樂場，師資優良。該幼稚園設上下午班，高級初級幼稚班。交通方便，學費廉宜。

亞洲汽車總經理 黃應康赴美度假

【本報訊】本港亞洲汽車公司總經理黃應康及家屬赴美度假，同時將考察汽車商業。昨日到場送機親屬與屬下高級職員達百餘人。

黃應康與夫人子女在機場合照

廠商會會長蔡章閣 籲請本港政府援助鋼鐵工業

【本報訊】中華廠商聯合會會長蔡章閣，對目前本港鋼鐵工業危機，呼籲政府不可忽視，並要加以援助。政府建設工程應採用本港鋼鐵出品，以及設法拓展外銷新市場。

蔡氏說：邇日本港英文報載，本港鋼鐵工業產銷惡劣，鋼鐵工廠陷於停頓，這是不可否認的事實，但我們肯定說，這與最近香港發生事件的影響無關。

由於年前本港發生銀潮的餘波盪漾，房地產延緩陷入低潮，建築工程退減，而部份亞洲鄰近地區鋼鐵大量輸入打擊，本港用家對港製鋼鐵，尙未建立信心。同時東南亞鋼鐵市場，由於該等新興國家，建立鋼鐵工業，高築關稅壁壘，限制港製鋼鐵輸入。因此造成本港鋼鐵工業之癱瘓。

我們對香港鋼鐵工業危機，不能忽視，建議香港政府維護香港工業，關於一切建設，應優先採用本港鋼鐵出品，在公開招投採購鋼鐵時，限由本港鋼鐵工廠競投，以資鼓勵。同時希望本港鋼鐵用家，以促進香港工業，繁榮香港經濟爲前提，對港製鋼鐵，建立信心，提倡香港人用香港貨，以彌補外銷市場的窒塞。

香港鋼鐵工業現在處境困難，足以影響香港整個工業，香港政府有責任給予注意援助，香港貿易發展局有充分理由，迅速設法拓展鋼鐵外銷新市場，以抵銷現有東南亞原有市場。

香港爲一自由貿易商埠，外來貨品輸入搶奪我們本銷市場，我們無法予以反擊，祇有我們抑制自己工業出品價格爭逐競爭，但根本辦法，我們工業界須要自助人助，運用新機械與新技巧，使出品達到更高水準，增加產量，減低成本，始能在本銷和外銷市場，獲致成果。

工商署長蘇弼 參觀民衆布廠

【本報訊】工商署署長蘇弼最近爲深切明瞭本港各工廠內容起見，特親自訪問各大工廠，與當事人詳細討論各有關問題，以求改善。蘇氏昨偕該署貿易股助理李學培到新蒲崗民衆布廠訪問，由該廠董事長顏文亮及司理顏家珍款接，引導參觀該廠各部門，對該廠出品外銷情形，多所垂詢及嘉許。

讀者意見

大陸浩刼

馮豐雲

我是上月從大陸逃亡來港的，當我踏上這片自由土地的時候，正是少數左派暴亂最猖狂之時，[illegible]

……可以說明眞正的自由世[illegible]多大的民主生活呢！

祖國的大陸，所謂「解[illegible]」十八年來，大陸的人民正過着[illegible]年的殘酷剝削，思想上受[illegible]生活過着牛馬的飢寒交迫[illegible]倘在港九居住的同胞，[illegible]的甜言蜜語，希冀解放，[illegible]疑是自挖墳墓，也就是[illegible]知罷了。

共產黨的政治路綫，[illegible]人道的鬥爭路綫，我在[illegible]十八年，事實給予我的[illegible]了我的政治嗅覺，[illegible]殘酷嘴臉。[illegible]

[illegible]馬不如的生活。目前，農[illegible]，是苦難的生活，從我們[illegible]，去年生產較好一年，每[illegible]民每月糧食一斤十二兩（司馬兩）折[illegible]七成計）十五市斤多，三[illegible]飽，全國每人布票去年最[illegible]四市尺（即四碼多）買條[illegible]票一尺或八寸，買件汗衫[illegible]，同胞們試想想，大陸的[illegible]呢？大陸同胞的衣裳襤褸[illegible]知了。

[illegible]勞動，是靠工分所得年終[illegible]你不做，沒工分，做少工，[illegible]這叫「多勞多得，不勞沒[illegible]食亦隨着勞動工分，農村[illegible]七歲至六十歲）規定全年[illegible]四十個勞動日（即三千四[illegible]，每個勞動日作十分計）女[illegible]完成二百八十個勞動日，[illegible]配糧食，所以亦有不止二[illegible]的，有的不够二十二斤的[illegible]斤是全社平均每個勞動力[illegible]數量，總起來用總工分分給[illegible]小孩按年齡，一歲八斤，二[illegible]如此類增），倘不能完成[illegible]勞動日不但取得少，還要扣[illegible]，少做一個勞動日扣三市[illegible]在大會上提出批評你。

[illegible]是早到黑的勞動（口號是[illegible]兜，月光當太陽），全年[illegible]所得，不够一套衣服錢，就[illegible]來說，去年最好的一年，每[illegible]分得二角七分，最好的勞動[illegible]扣口糧錢外，只分得三十多[illegible]港幣八十多元）但是一年[illegible]所得了。

（未完，明日續）

民政署長撤銷承認 沙頭角十名村代表

用掛號信寄出通知書着交回証件

【本報訊】新界大埔理民府長官鮑富達，已發出掛號信與沙頭角十名村代表及村副代表，通知他們現已撤銷承認他們的委任。該等信件寄出日期爲本月廿二日，內容如下：「本人奉新界民政署長論通知閣下，由即日起，署長已撤銷批准閣下爲村代表或副村代表，請即將村代表或副村代表証件繳回本府，萬勿拖延爲要。」

在十名收信人中，其中一人爲沙頭角鄉聯會副主席兼鄉議局議員。鮑長官給他的信並另附加下一段：「由於已撤銷批准閣下爲村副代表，閣下亦已停止爲沙頭角鄉聯會委員及鄉議局議員。」

今天在大會堂舉行 交通安全標貼賽 參加者注意事項

【本報訊】港九街坊研究會及交通安全會聯合舉辦之「交通安全標貼比賽」，定廿四日上午九時三十分至正午十二時在香港大會堂兩演講室舉行，參加比賽者均爲學校交通安全隊之現役隊員，名單如后：

許培榮、陳錫照、梁鐵燕、陳旭生、譚賢標、蔡健偉、何孝利、李旭中、江佰浪、杜寶珊、高華漢、陳熊燊、余李祖、王紹倫、李金偉、唐炳、黎鑑洪、黃紹安、陳達志、何偉祥、葉桂源、李榮新、朱崇、蘇、林瀚鑑、蘇瓊輝、趙波、何錦才、黃煥球、高耀偉、羅夠、黃競權、熊永城、彭學珠。

參加者應注意事項：㊀所繪圖畫，其內容須根據下列所規定之各項提示，即：甲、駕駛人士之提示：指出日常在路上所見駕駛人士之錯處或其在路上各種情況下應有之表現。乙、駕單車者之提示：指出日常在路上所見駕單車者之錯處，不守交通規則或其在路上及各種情況下應有之表現。丙、行人在路上之提示：指出行人日常在路上之危險現象，忽略交通情形，不遵守交通燈號指示，或其在路上應有之表現。丁、安全隊員服務時之錯誤。戊、「標貼」警語，字數最多不超過十個字。㊁大會供給繪紙及繪畫所用之水份，唯盛水器須由各人自備。㊂繪畫所用顏色，種類不限。㊃可攜帶任何應用品入場，但不得攜有任何已繪有圖畫之紙張。㊄每人限繪一幅，同時紙盡可能打直繪，以便於印製。

堅道雅苑 優待買樓客

【本報訊】堅道廿一號至廿三號「雅苑」西二樓，本月底即可完成，現照八五折預售價再打九折優待，近日訂購者頗踴躍，經已售出大半。

「雅苑」地點距中環祇需數分鐘，該洋樓剪裁適宜，三面單邊，每宅兩廳兩房，最適合高尙小家庭之用。訂購者多爲教師、公務員、醫生、洋行職員等高尙人仕。爲適應購買者付款方便，可申請香港建屋貸款公司採用長期低息之分期付款辦法，每月本息只需付款三百餘元。

「雅苑」採用上乘之建築材料，地板用六分上等柚木鑲槽砌結，牆腳線又護手板亦用柚木，房門亦由柚木夾板，裝新式不銹鋼門軸，門面鑲砌意大利玻璃紙皮石，各宅均裝好電錶電掣及獨立水錶。「雅苑」全樓板廿四伙，現祇有十一宅未售出，詳細說明書及付款辦法，可向地盤辦事處（電話：二三〇五三五）或中建大厦十樓九二六室業主處（電話：二二五二一）索取或洽詢。

時代旅運公司 辦台灣遊覽團

【本報訊】本港德輔道中日發大廈九〇一室之時代旅運公司與中華航空公司合辦台灣遊覽觀光團。據該公司經理蔡德序稱：該公司主持之旅遊團，保使旅客付最低代價，而得高尙愉快的享受，無論在節目之安排，及旅途膳宿等，一切均有專人負責照料指導，務求旅客滿意。該公司電話：二四八六三八，並備有簡章，歡迎各界索取接洽。

國泰定位部經理 步浩勳環球考察

【本報訊】國泰航空公司定位部經理步浩勳，昨離港環遊世界。他將爲國泰航空公司實地觀察電子計算機統計及分析定位資料的過程，俾決定該公司採用此等機器與否。據悉：這種計算機可增加定位效率，不減少職員，卻減輕工作負担。步氏將訪問哥本哈根、斯德哥爾摩、柏林、愛史丹頓、倫敦、紐約、文尼嘗利斯、芝加哥、西雅圖、杜勒斯、聖地牙哥、洛杉磯及三藩市等地。

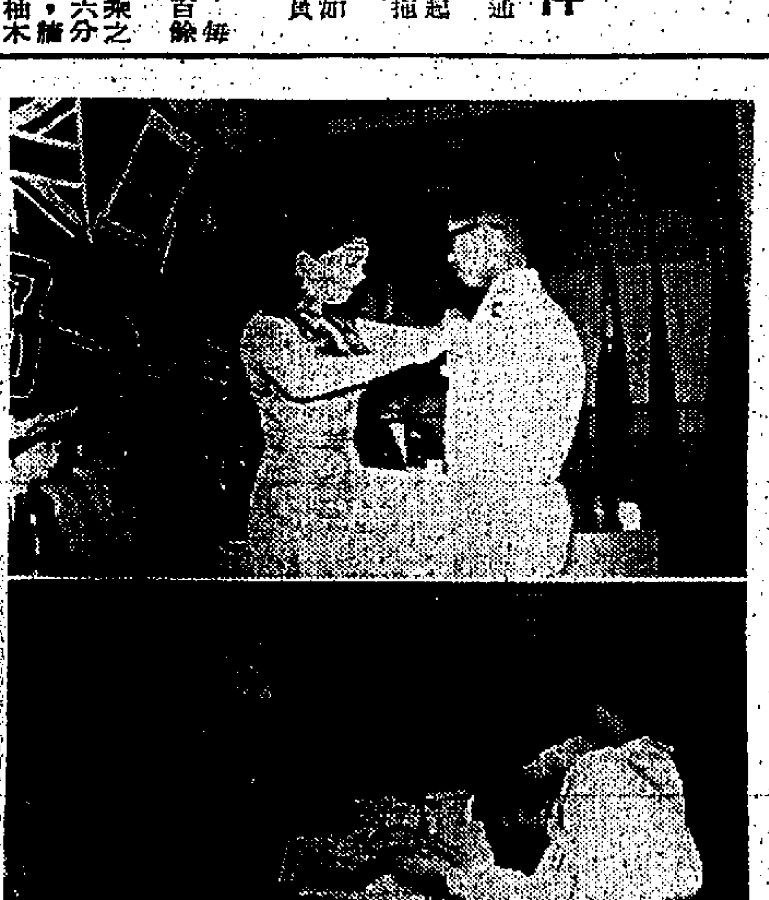
國泰航空公司步浩勳

大埔理民官巡視 大鵬灣平洲島 與村代表懇談

【本報訊】新界大埔理民官鮑富達，前日在高級測量官雅麟及其他職員陪同下，巡視大鵬灣的平洲，與該島村代表進行親切而有益的談論。鮑氏首次登臨該島，但並無發生任何騷動，居民一向安居樂業。鮑氏向他們保證，他對於島上居民之利益極其關切，將盡其所能，鼓勵鄉村工業的設立，以改善居民的經濟。鮑氏一行人隨後在島上巡視，官產管理及測量辦事處主任賈克亦偕行。

港九各界籌募正義工友福利金委員會各常務委員慰問正義工友留影。

學校畢業典禮彙誌



（上）德明中英文中學董事長陳寶馨女士頒金牌獎給成績優異學生陳福祥。（下）校長鄭潤才頒發畢業証書。

大角嘴學校

九龍洋松街 大角嘴學校，前日在彌敦道皇宮酒樓五樓禮堂舉行第八屆畢業典禮，全校員生七百餘人，首由余紫髮校長致開會詞，繼由李會桃先生授憑及致詞，李夫人頒獎，由陳良忠先生表演口技，該校遊藝節目，以娛嘉賓，非常熱鬧，參加觀禮來賓及送花親友甚衆。

協同中學

九龍花墟大坑東道 協同中學經於本月二十日舉行畢業典禮，儀式中有路德會總會主席監督乃樂牧師講道，會長施嘉德碩士致訓詞及頒發證書，校董會代表黃森牧師致詞，中學部主任顧愛民先生作校務報告，繼由康乃樂牧師夫人頒獎，并有學校樂隊、銀樂隊、詩班、攝影、茶會，節目約歷二小時，到會來賓及師生千餘人。

中光學校

香港禮頓道 台山商會中光學校一九六六年度結業暨畢業典禮，於二十日在該校大禮堂舉行，到會者有該校校董、總幹事、暨該校員生、家長數百人。大會主席黃拔凡致詞訓勉應屆畢業生，繼由校董陳劍懷致詞，日校校長陳灼修報告校務，下午五時頒獎學校，最後宣讀由各校董樂捐之獎學金及中文默書比賽、作文比賽、美術比賽等各項學術競賽優勝者姓名，旋由大會主席黃拔凡頒發畢業證書，校董林惠如頒發學術獎，會後舉行茶會款讌。

兒童新村中學

[illegible]會主席馮倫英博士，及香港兒童福利會東區主席衛廉監督及甄賢牧師，校長何雅明訓話，何氏指出：兒童新村的兒童們，從他們被收容入院的第一天起，就受到院方全面的，完善的「教」和「養」，使他們能够正常地成長，直至年滿十八歲離院時止。毫無疑問，對兒童的福利和教育工作，實院已作出了極有價值的貢獻！

梅芳中學

港九 在本港創校五十餘載之梅芳中學，昨日上午九時爲該校高小四十四屆，幼稚園三十一屆畢業典禮，在東方戲院舉行，是日主方有校董陳冀權、陳萬福、校監陳校長與教導，副校長陳萬種、教務主任[illegible]

[illegible]方面，參所闡述，隨由校董陳君儀頒發証書，並致訓詞，旋由畢業生[illegible]畢，舉行交花禮、祝詞、黃鳳兒代表致謝詞，[illegible]、呈獻紀念品。最後由股商莫少甄主持頒獎並致勉詞，澳洲僑領周宇凡致訓詞，幼稚生獻花，唱畢業歌，致答詞，禮成，隨即舉行遊藝，有幼稚生舞蹈、歌劇、及放影桃源彩色片「夜光杯」助興，直至十二時散會。

禮光幼稚園

九龍深水埗 中英文幼稚園昨午後二時，在該校大禮堂舉行第二屆畢業暨結業典禮，由校長陳占崇主持，由關鑛南牧師祈禱，李碧甜讀經，李令桃名譽會長致開會詞，隨即頒[illegible]歌，禮成。

諾貝爾書院

九龍太子道 [illegible]英文中學中文中學第一屆，英文小學第四屆畢業典禮，前日在該校大禮堂隆重舉行，[illegible]

陳維周夫人紀念學校 建築完成續招各級生

【本報訊】北角街坊會主辦之陳維周夫人紀念學校，工程已全部完成，並定于本年九月一日開課。該校爲一新型建築物，有課室二十四間，另有大禮堂、露天大操場、雨天運動室、家政室、圖書室、美術室、木工室、更衣室、校園等設備，將可成爲一設備完善之優良小學。

該校校監陳樹桓博士，目前會同各校董聘見各申請任教之教師，業經甄別，經聘定一批符合理想之教師，擔任施教工作，並聘定美國威斯康辛大學教育行政碩士黃天行爲該校校長。該校再定於本月三十日上午九時續招各級新生。

美麗華萬壽宮 童星表演時裝

【本報訊】美麗華酒店萬壽宮劇院夜總會自週末午間舉辦時裝表演以來，以節目豐富，時裝新款，獲得各界仕女一致讚賞，現爲更加提高各界興趣起見，特別邀請童星妞妞參加，與香港戲劇學院劉以荃等著名模特兒穿着今年最新款睡袍及泳裝，於週末週日中午十二時至三時在萬壽宮繼續演出，餐券每位十五元，兒童半價優待，又有名貴獎品抽獎，男仕一律歡迎，請勿錯過此一富有新穎意義的時裝表演。

又該酒店水晶殿餐廳於每週（星期六及星期日）特別豐富自助午餐，自開業以來，由於各項設備豪華，所供應佳餚豐美，故甚受各界稱譽。

劉以荃與童星妞妞在萬壽宮表演泳裝

迦密英文中學 中區分校招生

【本報訊】新辦迦密英文中學分校，地點在中環些利街廿號香港潮人生命堂內，該分校乃由熱心基督徒黃命新、胡熙德、陳逸山、曾慶球、校監賈爵、校長張子江[illegible]

少女自縫服裝比賽 將在瑞興舉行

【本報訊】由瑞興公司、遠東戲劇學校、四海週報聯合舉辦之「少女自縫服裝比賽」節目，定明日下午三時在九龍瑞興公司頂樓嘉賓廳舉行初賽，設咖啡、茶點招待記者，又於本月廿八日下午三時在同上地點舉行決賽並頒獎。

「女性」月刊出版

【本報訊】一本表現代化的厚型「女性」雜誌，創刊號已出版，它有殺愛女性喜愛的專欄，[illegible]

鴻恩書院 學科考頒獎

【本報訊】[illegible]

國際酒店餐廳 夏令精美食品

[illegible]

港聯旅行社舉行 台日兩地遊覽團

【本報訊】百德旅運貿易公司港聯旅行社，[illegible]

地方法院將遷往炮台徑

【本報訊】[illegible]

今日播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

六時卅分，時代曲。七時十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況。卅分，天氣報告，常識解答。四十五分，一週農事提要，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。卅五分，英語初階，天氣報告，音樂。五十分，點菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國語、潮語新聞，特別報告。卅分，媽媽講故事，音樂。十時，點唱節目。四十五分，故事「西漢演義」。十一時十五分，粵語新聞，粵曲「花弄影」。五十八分，天氣報告。十二時，本地及外來牛羊及牛豬批發價格報導，講談「小額支票」。十五分，粵曲「一年一度燕歸來」。卅分，漁民天氣預告，廣播劇「緣屋」。一時，空中問答。十五分，粵語新聞，特別報告。卅分，時事實錄，時代曲。二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲。卅分，祝福康健。三時，粵語新聞，京曲。五十八分，天氣報告。四時，南音。卅分，咪前展講「說詩——傳東華」。四十五分，時代曲。五時，粵曲及時代曲。卅分，媽媽講故事。五十五分，鮮魚市情報告。五十八分，天氣報告。六時，粵語、國語、潮語、客語新聞及特別報告。卅分，時餘閒談。卅分，農產品市價報導及特別報告。七時，粵曲。卅分，英語初階。四十分，時事實錄。……[illegible]

麗的銀台

報告。卅分，粵曲點唱。（二時，報導東南亞各地天氣。）三時，轉播港台新聞，音樂譜子。十分，怡情小聚。四時，天氣報告，證券交易所股市行情報道，小說「龍女下凡」。四十五分，時代曲。五時，粵曲。卅分，小說「碧血芳魂」。六時，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。十分，一九六七年流行曲。七時，粵曲。卅分，英文賞術講座。八時，轉播港台新聞，世界流行曲。卅分，音樂雜談。四十五分，時代曲。九時，天氣報告，港九時事。十五分，時代曲。卅分，施公案第四輯「大盜縣令」。卅分，小說「多情月老」。十時，國學講座「左傳」。十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞。十二時，天氣報告，播音完畢。

六時廿八分，麗的呼聲進行曲。卅分，轉播港台：時代曲及特別報告。七時十分，天氣預測，節目報告。十五分，英語教授。卅分，時代曲。四十五分，輕音樂欣賞。八時，新聞、天氣及節目報告。十五分，今日事。廿分，朝語「漫談世說新語」。卅分，英語初階。五十分，粵劇「情僧偷到瀟湘館」。九時卅分，街市行情。卅五分，廣東音樂。四十五分，錄音答問。五十五分，音樂。十時，新界之聲。卅分，故事「王子與惡魔」。……[illegible]

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

六時卅分，清晨音樂。七時，轉播新聞，清晨雅趣，音樂譜子。卅分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測。八時，轉播港台新聞。卅分，歐西曲。九時，新聞報導，天氣報告，街市行情。十時，粵曲點唱。十一時，報導東南亞各地天氣。十二時，港九時事，祝福祝婚。……[illegible]

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲。卅分，京劇「牆頭馬上」。八時卅分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。卅分，潮曲。十時卅分，長篇「大吉嶺」。四十五分，客家山歌。十一時，福建歌曲。卅分，故事「家和萬事興」。十二時，國樂。十五分，英語教授。卅分，新聞及天氣報告。……[illegible]

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

六時卅分，時代曲。七時，轉播新聞，清晨音樂（十分，天氣報告）。卅分，天氣報告）。卅五分，寫正字讀正音。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞。十分，天氣及漁民天氣報告「十五分，祝壽節目。卅五分，天氣預測，西樂。九時，報告新聞，天氣報告，時代曲。卅分。十時卅分，國魂第七十輯「王政君」。十一時，天氣報告，時代曲。十五分，轉播港台新聞，報導東南亞各地天氣，粵曲。十二時，小說「似水柔情」。卅分，證券交易所股市行情報導，時代曲點唱。一時十五分，轉播港台新聞，港九時事，天氣……[illegible]

中文電視

下午五時五十三分，節目預告。五十五分，新聞摘要。六時，蝙蝠人「神箭手」。卅分，活用英語。七時，香港掌故。卅分，小夫妻「太平的儀婆」。八時，世界新聞。十五分，天外奇譚「古墓幻影」。九時十五分，粵語片「鬼屋疑雲」。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

安達版

鐵行旗下貨輪 蘇馬利自歐來

明日可抵港卸貨廿七開往日本 利是碧琪同日到埠廿八赴西澳

【本報訊】鐵行輪船公司旗下貨輪蘇馬利號（SOMALI）由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來香港，照預定航期，如無其他意外事件，可於明（廿五）日到達本埠。該輪在港停留兩日，寄泊中環海面，起卸貨件後，擬定本月廿七日離港，繼程前往日本。

該公司代理另艘貨輪利是碧琪號（KRISTIN BAKKE）則自美國開來香港，計程亦可於明（廿五）日航抵本埠。該輪在港逗留三日，放碇中區海面，上落貨後，擬定本月廿八日離港，經新加坡航赴西澳洲等埠。

羅夫連夫婦

航空安全權威 羅夫連夫婦離港 飛日本參觀溫泉

世界航空安全權威人士羅夫連前日攜妻離港，完成在港的度假。羅氏夫婦乘國泰班機往日本福岡，來港時亦乘國泰班機，但非以一般搭客身份旅行，而是充任國泰公司新機康維八八〇零的領航員。羅氏稱：他為國泰新機作領航，只因與趙而已，他本人並非任職國泰公司的人，他是洛希飛機公司的安全及飛機事務經理。他負責各種軍用及民航機的飛行安全、設計安全及意外研究等。同時，他又負責飛機航行工作，使洛希公司的飛機的技術發展最現代化。

此外，羅夫連又是一位作家，他的作品，大都與飛機事務原理及航行安全有關。在港他曾替英航公司雜誌撰寫。羅氏任職洛希公司已十四年，初時他任初級工程師，後升為飛行試驗工程師，繼而為研究及發展飛機工程師。一九四二年他曾在泛美公司任副機師，他說：那時他們只從三藩市飛火奴魯魯就要十八至二十小時，而這次他領航的國泰公司新機康維只要四小時便可從盃遊的南美委內瑞拉飛抵香港。

羅氏於本星期一日返洛希公司，他說：洛希公司現正計劃建造可載二百五十人的飛機。該類飛機尚未定名，祇用數字代替，另方面，紙直升機，其中之一已在今年巴黎航空展覽會中展出。洛希公司現在加州的工廠除建造飛機外，又從事研究電子、海洋系統等的研究。他們和太空發展保持合作，並研究太空的安全措施。

羅氏夫婦在香港逗留沙田後，由羅氏同乘國泰新機前來的國泰長岡金氏，前往日本參觀溫泉，然後返美國。

國泰侍應生嚴昌麟李愛蓮在室內實習招待乘客服務。

國泰培育新血 明星後人參加 民航侍應服務

國泰航空公司為配合擴展業務及服務範圍，不斷訓練機上服務人員，最近有一批為數十三名空中侍應生（七名空姐，六名男侍應）受訓完畢，經考試合格，於本星期參加飛行實習。

國泰航空公司每年均舉辦兩次空姐訓練班，使她們在機上服務之前，獲得基本知識，對空姐的工作有正確的認識及了解其重要性。

訓練課室在啟德機場的國泰航空公司大廈，該室的一部份為講室，與普通學校課室無異，另一部份則做效機上客艙的佈置，供作實習之用。

受訓空姐在五星期的受訓期間的課程：航空公司的組織與行政，開計算，飛行原理，緊急措施，航綫的認識，早餐茶點及正餐招待法，雞尾酒調製法及酒類的認識，救傷法及化裝術等。五星期後，經考試合格，才能參加飛行實習。

本屆畢業學員中有十二人乃本港招考的，而其中兩位是明星的後人，一位是本港明星嚴俊李麗華夫婦的兒子嚴昌，另一位是漂亮溫文的空姐李愛蓮，她是明星李清容小意夫婦的千金，他們最近參加空中服務。

截信時間

今（廿四）日（星期一）

空郵

印尼 信件上午十一時 包裹上午十一時

沖繩島 信件正午

泰國、馬來西亞、新加坡、錫蘭 信件下午一時 包裹正午

台灣、日本 信件下午一時 包裹正午

南韓 信件下午二時

……[illegible]

明（廿五）日（星期二）

……[illegible]

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6:30	7:34	6:04	7:10
7:32	8:44	6:38	7:46
8:38	9:43	7:10	8:16
9:26	10:30	7:48	8:55
10:34	11:38	8:58	10:05
11:43	12:46	10:06	11:13
12:53	13:58	11:14	12:32
13:45	14:49	12:02	13:09
14:55	15:57	13:12	14:24
16:02	17:06	14:26	15:34
17:12	18:22	15:33	16:41
17:45	18:57	16:19	17:29
18:46	19:51	17:27	18:32
20:00	21:03	18:33	19:40
21:00	22:03	19:09	20:14
21:47	22:50	20:07	21:14
22:30	23:33E	21:19	22:25
23:00	24:03S		

E班車星期日及公衆假期停開

S班祇週末週日公衆假期開行

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
士打麥祖漢	貨船	STR. MAGELHAEN			廿五	日本	渣華
邊多倫	貨船	BENDORAN			廿五	日本	邊行
匯錦	貨船	PIONEER MINX			廿五	美國	美輪
美西來	貨船	MERSEY LLOYD			廿五	歐洲	渣華
萬利羅士	貨船	MENELAUS			廿五	歐洲	太古
烈打馬士基	貨船	RITA MSK			廿五	美國	捷成
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK			廿五	印尼	捷成
山形丸	貨船	YAMAGATA MARU			廿五	日本	日郵
格林路高	貨船	GLENOGLE			廿六	中國大陸	怡和
東美	貨船	EARSTERN MAID	印度仰光	廿五	廿六	日本	怡和
東豪	貨船	EASTERN ARGOSY			廿七	澳洲	怡和
蘇馬利	貨船	SOMALI	歐洲	廿五	廿七	日本	鐵行
浩生	貨船	HOSANG			廿八	山打根	怡和
利是碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	美國	廿五	廿八	星洲西澳洲	鐵行
海明	貨船	HAIMENG	上海	廿六	廿七	山打根	多利順
愛羅西亞	貨船	AROIA	日本	廿六	廿七	歐洲	寶隆
序伊丹特	貨船	C. E. DANT	曼谷	廿六	廿八	美國	怡和
海寶	客船	HALLBORD	日本	廿七	廿八	曼谷	多利順
東雄	貨船	EASTIRN ROVER	日本	廿七	廿八	星洲印度	怡和
天星	貨船	STAR ALCYONE	新加坡	廿七	廿八	日本	福來
大蘭桃	貨船	TARANTEL	美國	廿七	廿八	美國	多利順
約翰尼斯堡城	貨船	C. JOHANNESBURG	日本	廿七	三十	歐洲	鐵行
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	加拿大	廿七	卅一	美國	鐵行
士打利奧	貨船	STR. RIO	日本	廿七	一日	非洲	渣華
甫羅美士	貨船	PROMETHEUS	歐洲	廿七	四日	歐洲	太古
華亞	貨船	VAR	歐洲	廿七	三十	日本	日郵
海雄	貨船	HERO	大連	廿八	廿九	星洲印度	多利順
娜拉	貨船	NARA	歐洲	廿八	廿九	日本	太平
普樂總統	貨船	PRES. POLK	美國	廿八	廿八	日本美國	總統
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	廿八	廿九	星洲印度	福來
天津	貨船	TIENTSIN	日本釜山	廿八	四日	澳洲	太古
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	美國	廿八	廿八	日本美國	總統
越南	貨船	VIETNAM	歐洲	廿八	廿九	日本	法郵
曜星	貨船	STAR ALDEBARAN	日本	廿八	廿九	星洲印度	福來
加地根些亞	貨船	CARDIGANSHIRE	歐洲	廿八	卅一	華北	怡和
北海道	客船	HOKKAIDO	日本	廿九	三十	歐洲	太平
伯拉天奴	貨船	PALATINO	日本	廿九	卅一	歐洲	天祥
菲律賓號	貨船	PHILIPPINE	馬尼剌	廿九	三十	沖繩日本美國	美輪
亞特利士	貨船	ATREUS	歐洲	廿九			太古
麥家安	貨船	MACHAON	日本	廿九	三十	歐洲	太古
佐治安順	貨船	GEORGE ANSOW	澳洲	廿九	一日	日台關澳	怡和
愛連馬士基	貨船	ELLEN MSK	波斯灣	廿九	三十	日本	捷成
昌島丸	貨船	MASASHIMA MARU	日本	廿九	三十	美國	太平
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	馬尼剌	廿九	卅一	日本美國	美邦
安慶	客船	ANKING	基隆	廿九	卅一	基隆	太古
廣西	貨船	KWANGSI	日本	三十	二日	紐西蘭	太古
士打順達	貨船	STR. SOENDA	日本	三十	一日	非洲	渣華
亞堅利士	貨船	ASCANIUS	馬尼剌	三十	卅一	美國	太古
杜麗娜	貨船	TUGELA	日本	三十	卅一	歐洲	太平
愛利萬尼亞	貨船	ALEMANNIA	日本	三十	卅一	歐洲	捷成
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	三十	三日	紐西蘭	太古
芬陸	貨船	FERNLAND	美國	三十	七日	溫哥華	多利順
杜邦馬士基	貨船	TOBIAS MSK	美國	卅一	一日	美國	捷成
會津丸	貨船	AIZU MARU	日本	卅一	一日	美國加拿大	日郵
利渡蘭	貨船	NEDER RHONE	歐洲	卅一	二日	日本	渣華
芝萬捷	貨船	TJIBANTJET	非洲星洲	卅一	二日	日本	渣華
波羅西亞	貨船	BORUSSIA	歐洲	八月一日	二日	日本	捷成
芬景	貨船	FERNVIEW	美國	一日	二日	美國	多利順
桂林	貨船	KWEILIN	星洲曼谷	一日	五日	基隆	太古
佐賀丸	貨船	SAGA MARU	日本	一日	二日	星洲歐洲	日郵
香港怡美利	貨船	THOMASEVERETTT	新加坡	一日	二日	沖繩釜山日本	福來
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	二日	三日	美國	捷成
亞蘇馬	貨船	AZUMA	歐洲	二日	三日	日本	寶隆
邊來約	貨船	BENLOYAL	基隆	二日	日七	歐洲	邊行
邊海安	貨船	BENHIANT	歐洲	三日	六日	歐洲	邊行
荷沙第亞	貨船	HOLSATIA	歐洲	三日	四日	日本	捷成
麒麟碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	美國	三日	五日	星洲西澳洲	鐵行
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	日本	四日	五日	美國	日郵
岩手丸	貨船	IWATE MARU	日本	四日	五日	黑海岸	日郵
雲南	貨船	YUNNAN	曼谷	四日	九日	日本	太古
柯士曼娜總統	貨船	P.PRES.OSMENA	美國	五日	六日	馬尼剌	美邦
瑞典丸	貨船	SWEDEN MARU	日本	五日	七日	非洲	太平
夏利睦	貨船	HERMOD	上海	五日	七日	山打根	多利順
安慶	客船	ANKING	基隆	五日	七日	基隆	太古
香港熊	貨船	HONGKONG BEAR	馬尼剌	五日	六日	沖繩日本美國	美輪
邊羅門	貨船	BENLOMOND	歐洲	六日	八日	日本	邊行
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	日本	六日	七日	星洲印度	日郵
亞士馬利	貨船	ASMARI	曼谷	六日	七日	日本	法郵
愛飄娜	貨船	ELPENOR	日本	六日	七日	歐洲	太古
威爾遜總統	貨船	PRES. WILSON	美國	七日	七日	馬尼剌	總統
海順	貨船	HELIOS	古晉	七日	八日	日本	多利順
彭布祿些亞	貨船	PEMBROKESHIRE	歐洲	七日	十日	日本	怡和
安順	貨艘	ANSHUN	吉耳貝特	七日	十二	海洋島	太古
大維達	貨船	TRAVIATA	美國	八日	九日	美國	多利順
活威利	貨船	WOODVILLE	美國	八日	九日	美國	多利順
夏威夷	貨船	HAWAII	曼谷	八日	九日	美國	怡和
羅拔馬士基	貨船	ROBERT MSK	印度	八日	九日	日本	捷成
格蘭總統	貨船	PRES. GRAHT	美國	八日	八日	日本美國	總統
多聞丸	貨船	TAMON MARU	日本	八日	九日	非洲	日郵
出雲丸	貨船	IZUMO MARU	日本	八日	九日	星洲近東	日郵
雅達總統	貨船	PRES. ARTHUR	美國日本	八日	九日	星洲歐美	總統
仙諾士吉	貨船	SINOUTS KERK	日本	八日	十日	歐洲	渣華
士打富他美	貨船	STR. FUTAMI	日本	八日	十日	星洲南非南美	渣華
廣東	貨船	KWANGTUNG	紐西蘭	八日	九日	日本	太古
中國熊	貨船	CHINA BEAR	美國	九日	十日	馬尼剌	美輪
利華達丸	貨船	NEVADA MARU	日本	九日	九日	美國	太平
華盛頓	貨船	WASHINGTON	曼谷	九日	十日	溫哥華	怡和
聖愛寶士城	貨船	C. ST. ALBANS	歐洲	九日	十日	日本	[illegible]
越南	客船	VIETNAM	日本	九日	十日	馬賽	法郵
奧林匹克丸	貨船	OLYMPIA MARU	日本	九日	十日	星洲波斯灣	日郵
伊莎士廷	貨船	ISARS TEIN	日本	九日	十日	歐洲	捷成
海萍	貨船	HALLVARD	日本	十日	十一	曼谷	[illegible]
海德	貨船	HALLDIS	新加坡	十日	十一	日本	多利順
多利都	貨船	TOLEDO	日本	十日	十一	歐洲	太平
寶馬	貨船	BOMA	歐洲	十日	十一	日本	寶隆
芝錦坰	貨船	TJIKAMPEK	日本	十日	十二	非洲	渣華
東傑	貨船	EASTERN RANGER	新加坡	十日	十三	日本	怡和
天榮丸	貨船	TENEI MARU	日本	十日	十三	星洲非洲	日郵
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲基隆	十日	十六	澳洲	太古
甲丸	貨船	KAI MARU	新加坡	十日	十一	日本	日郵
格利寶	貨船	GARRYBANK	非洲	十一	十三	日本	鐵行
大韓怡美利	貨船	HUGHEVERETT	日本	十一	十二	星洲印度	福來
碧根梛馬士基	貨船	BRIGANTINE MSK	日本	十一	十二	印尼	捷成
斯賓馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	十一	十二	星洲巴基斯坦	捷成
拿地亞	貨船	NUDDEA	印度	十一	十三	日本	鐵行
甫林	貨船	PRIAM	歐洲	十一	——	——	太古

今日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
西北	西雅圖東京	下午九時十五分
環球	羅馬孟買曼谷	下午二時十分
英航	倫敦印度	下午三時卅分
英航	三藩市東京	下午四時五分
英航	倫敦印度仰光	下午八時五分
國泰	東京大阪台北	下午三時
國泰	星洲曼谷	下午三時卅分
國泰	名古屋大阪	下午六時卅五分
國泰	馬尼剌	下午十一時五分
加航	溫哥華東京	下午八時五十五分
澳航	東京	下午九時五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時五分
民航	台北	下午二時廿分
民航	台北	下午三時十分
中航	台北	下午七時十分
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京	下午二時五十分
日航	東京	下午四時五十分
日航	倫敦印度曼谷	下午五時五分
菲航	馬尼剌	下午一時廿分
菲航	馬尼剌	下午七時五十分
法航	法國印度曼谷	下午四時廿五分
越航	西貢	下午五時
韓航	東京	下午三時
印航	印度曼谷	下午七時五十五分
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	新加坡吉隆坡	下午五時五十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午二時五十五分
泰航	台北	上午十一時卅五分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時五分
泰航	曼谷	下午九時五十五分
印尼	耶加達	下午一時五十五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時十五分
環球	曼谷孟買羅馬	下午七時三刻
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
英航	達爾文雪梨	下午九時
國泰	大阪名古屋	上午九時
國泰	曼谷星洲	下午四時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	馬尼剌	下午七時廿分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
澳航	印度倫敦	下午十時
民航	台北	下午三時五十分
民航	曼谷	下午四時廿分
中航	台北	下午七時五十分
日航	曼谷吉隆坡	下午一時五十五分
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京親附	下午三時三刻
日航	曼谷印度倫敦	下午五時三刻
日航	東京	下午六時
菲航	馬尼剌	下午二時廿分
菲航	馬尼剌	下午八時三刻
法航	東京	下午五時五分
越航	西貢	下午六時
韓航	曼谷 [illegible]	下午二時
瑞航	東京	下午三時四十分
馬航	吉隆坡星洲	中午十二時五十分
馬航	台北	下午六時卅分
泰航	曼谷	中午十二時十分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時四十分
泰航	台北	下午十時廿五分
印尼	耶加達	[illegible]

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
萬利羅士（貨）	MENELAUS	日本	太古	A廿六	下午
烈打馬士基（貨）	RITA MSK	美國	捷成	A泊	上午
偉伯奇馬士基（貨）	VIBEKE MSK	日本	捷成	A泊	上午
山形丸（貨）	YAMAGATA MARU	新加坡	日郵	A廿五	上午
格林路高（貨）	GLENOGLE	歐洲	怡和	A泊	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
哥姆蓮（客）	COMORIN	歐洲	鐵行	海運大廈	上午六時
福星（貨）	STAR BETELGEUSE	星洲印度	福來	A五	下午
柯利近郵（貨）	OREGON MAIL	溫哥華	福來	A卅一	下午
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	海運大廈	下午五時
寶娜（貨）	BEIRA	歐洲	寶隆	海運大廈	晚開
博士禮士（貨）	DOCTOR LYKES	美國	總統	A泊	晚開
珠寶娜（貨）	CHUPRA	印度	鐵行	A三	下午
漢諾威蘭（貨）	HANNOVERLAND	歐洲	捷成	A二	午夜
日本熊（貨）	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	美輪	A六	晚開

安慶 快輪

每逢星期四由香港開台北星期六到基隆……[illegible]

貨客詢洽處 台北中正路一八〇〇號 香港干諾道西五〇號

太古輪船公司

怡和有限公司

代理 美洲輪船公司

JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

"C E DANT"輪

往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥。七月廿六日到港收貨 廿八日開行

WASHINGTON輪

直航溫高華、西雅圖、朗非路及砵蘭。八月九日到港收貨 十日開行

HAWAII輪

往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥 八月十一日到港收貨開行

怡和有限公司船務部啟

利士碧琪輪

M.S. "KRISTIN BAKKE"

七月廿七日落貨即日下午啟行

往石叻，庇能及澳洲西部福利文杜埠

……[illegible]

鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

新型客郵「越南」

T/S "VIETNAM"（時速廿一海哩）

直往神戶，橫濱

準七月廿八日落貨，廿九日下午開行

……[illegible]

香港法國郵船公司

體育

準備參加亞盃預賽 國脚在台作練習賽 以五比一擊敗莒光
李惠堂認中國隊奪標希望高

【台北廿三日中央社電】昨晚從香港回國的中華民國足球代表隊，今天下午小試牛刀，以五比一擊敗國內足壇精英組成的莒光隊。亞洲足球明星張子岱，連中三元，威風八面。上半場結果，以一比一平手。賽前由陸軍儀仗隊表演花式操槍。球賽開始時，中華全國足球委員會委員錢大鈞開球。由於國脚號召力強，吸引球迷約一萬人。

【台北廿三日中央社電】中華全國足球委員會說，他們已接到消息，參加亞洲杯足球東區預賽的印尼足球隊，將於廿六日到達曼谷，但何時飛來台北，目前尚不知道。全國足球委員會已請我駐泰國大使館，設法洽印尼隊，希望印尼隊於廿八日亞洲杯足球東區預賽揭幕前，能飛到台北參加。

【台北航訊】亞洲杯足球東區預賽那一國是冠軍的熱門球隊？[illegible]「我敢說菲律賓不會是冠軍隊，其他四隊就很難說了。」

但是，有位[illegible]的足球專家說，中華隊這次集訓了一個月，有備而戰，[illegible]不是印尼隊強，不[illegible]，在這些優越條件下，希望很濃。

國脚抵台・我國參加第四屆亞洲杯足球賽東區預賽，和麥迪卡足球錦標賽代表隊一行，由領隊胡應湘率領，於廿二日晚由香港飛抵台北。上圖為在機場時，與各界歡迎者合影。下圖為陸軍總司令，兼全國足委會主委陳大慶與張子岱握手歡迎。（中央社傳）

支持政府維護和平案 足聯今日討論
並推定小組負責人選

[illegible]

㈠追認第廿屆執行委員會第十二次會議紀錄，㈡通過六月份經費收支表，㈢通過聯賽小組第四、五、六次會議紀錄，㈣追認選拔小組第十一次會議紀錄，㈤推選聯賽小組委員及主任委員，㈥推選選拔小組委員及主任委員，㈦推選勝利盾小組委員及主任委員，㈧推選審查小組委員及主任委員，㈨宣讀來函，㈩報告事項，⑪臨時動議。

港日乒乓賽 星辰隊福島萬治 三戰三捷獲冠軍
港將初賽即遭淘汰

[illegible]

福島萬治，決賽時便由福島萬治，對小枝弘武。決賽時雖先失一局，但仍能輕取兩局，以二比一反敗為勝，贏來並不吃力。并錄昨日比賽成績如次：

（初賽）

福島萬治（日）勝林振強（港）（二比零）。野平孝雄（日）勝馬如龍（港）（二比零）。高橋浩（日）勝溫銳明（港）（二比零）。小枝弘武（日）勝梁裕根（港）（二比零）。

（複賽）

福島萬治勝野平孝雄（二比零）。小枝弘武勝高橋浩（二比一）。

（決賽）

福島萬治勝小枝弘武（二比一）。

婦遊會網球賽 開始接受報名
將來整週均有賽事

【本報訊】婦女遊樂會主辦的一九六七年度全港公開硬地網球錦標賽，現已開始接受報名，至九月十一日截止，九月十八日開鑼。

比賽的主要對象是婦女，因此，只設有女子單打，女子雙打，與及男女混合雙打的項目，而不設男子單雙打，報名費單打十二元，雙打廿元。此外，還設有一項選材賽，報名費是六元。不過，舉行與否視乎參加女子單打的人數多少而定，假如太少的話，便不舉行了。

報名表格已分發到各網球團體，有興趣參加者，須於九月十一日前填好表格，連同報名費用，送到灣山頂道十號婦女遊樂會內網球錦標賽秘書收。

秘書收集報名表格後，在一週之內，便會把種子球員選定，及把賽程編好，公佈於該會門口入口處，並定於九月十八日（星期一）開鑼。一經公佈的賽程，除因惡劣天氣影響外，都將嚴格執行。且規定所有賽程，只在賽會公佈，及由各大報章發表，對球員不再個別通知。

過去婦遊會主辦的公開賽，週末是例不舉行的，但本屆整週都進行，從星期一至星期五，每天下午五時半開賽，星期六與星期日，則提早在下午四時半舉行，在準決賽與決賽之前，是不設球證的。

團體網球賽 南華戰九木

【本報訊】網總主辦的公開網球團體聯賽，今日下午五時半，在九龍皇徧球場，有一場男子甲組比賽，由南華與九木對壘，由於南華已穩獲該項比賽的錦標，所以今仗是例行公事而已。

[illegible]行對抗。

本來昨天的一項比賽，以福島萬治及高橋浩奪標呼聲最高，但高橋浩在複賽中，與小枝弘武過過，竟爆出小冷門，給小枝弘武二比一淘汰。高橋浩在複賽中已

港日乒乓賽頒獎 昨晚香港選手作單打[illegible]福島萬治、小枝弘武包辦[illegible]辰隊成香港代理太平洋[illegible]頒獎時情形。

[illegible]錦標賽，結果日隊福[illegible]冠亞軍。圖為日本星辰乒乓隊[illegible]行孫秉樞（右）主持[illegible]

足總青訓班 今正式開課

足球總會青年訓練班，經過兩週的甄別，已經選出初級組（十五至十六歲）四十人，高級組（十七歲至十九歲）四十四人，並定今日下午四時半，在銅鑼灣教育司署球場開課。兩組名單如后：

（高級組）朱國樞、吳焕樂、黎中元、高國明、余晚成、任國安、黃錦波、龍偉方、家華、蕭樹煜、何瑞榮、成、汪浦倫、黃國範、劉偉良、鄭德、梁衍輝、朱錦全、梁輝、倫榮煜、陳棋、黃聖庭、陳漢榮、黃添、文錦安、郭新桂、陳訓柏、鍾道樞、羅秉仁、梁錦洪、羅錫勉、梁雄添、陳冠衛、劉國偉、鄧永卓、黎富華、陳榮順、石燦輝、葉森、蔡大寧、司徒文強、劉兆武、陳明、梁鴻榮、莊韓麟。

（初級組）吳為徹、崔之驊、洗永勳、郭耀輝、成得康、黃博華、賴海清、鄭啓光、鄭則然、葉永富、伍任鈞、鄧標、唐國威、陳本元、曾少華、顧寶財、黃松蓮、陳啓田、余輝、區惠蓮、高滿鑫、吳榮雄、陳偉奇、彭漢英、曹國柱、鍾柏湛、陳志明、歐陽鳳鳴、陳永雄、倫榮權、許仲誠、羅德池、吳麟、劉淇彬、方德誠、梁滿鈿、陳挺準、郭明富、梁昭、李龍國。

南華會田徑 排球訓練班 舉行開課禮

南華體育會田徑，排球訓練班，於昨日上午九時，在加山南華場舉行開課，由主席何世柱主持。排訓班全體負責人名單如下：

主任李鎮安，副主任文斌，侯若恩，陳卓文，伍灼溜，總教練馬元亘，教練：陳虎，陳坤棠，莫順適，陳耀武，高天華，梁乃森，陳立勳，梁俊烈，余耀鵬，黃炎，容衍亮，助教馮禮森，張世明。

大家歡喜少操運熱
老溫

[illegible]

新馬八十二匹 定期攪珠配主
六九年度新馬將增價

[illegible]示而分配入各馬房作進一步訓練，以待明年二月間週年大賽上陣之用。本屆配主的新馬每匹身價為七千元，但由于來途價格飆漲，馬會在新馬中斷蝕頗大，因此到一九六九年度新馬時，則每匹馬的身價，將提高為一萬元。

龍驤雄偉 最宜長途
馬經
陶樂駿

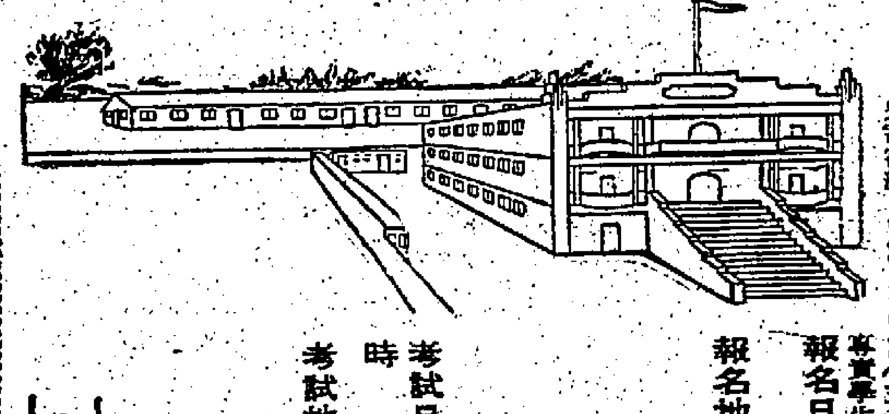
龍驤是六三年度馬，本季才發揮高潮，季初到季中時期，連捷三次，其後兩次退出競賽，由第七班升至第五班，今後預計微有進步，這匹馬質高遲熟，過去少硬拚，基本功夫做好，到了適當的時候才奏奪幾戰果，雖然過去亦不少先例，但與環境配合，順其自然發展，乃有此豐功偉績。

本季初期在第七班，佔盡班次的優勢，殊難能可貴是前季是從第九班淘汰的邊緣，起死回生，升回第八班而直升上第七班，經過一個時期休息之後，體力更強，季初時出賽第九場次九化郎紅牌生賽，分段加速，直路上有強烈衝刺，越過羣駒，時速一分五十五秒一，有餘未盡，勝後仍留在第七班，再出第九十六場次一哩二五，由何華出策，第五段才發力，又發揮強勁，越過奇力驟，輕易取勝，時速二分十五秒，雖非高速，但對手不強，僅以半力取勝，升上第五班，出賽一二七場次一哩，軟地時速一分四十七秒三，直路一段，衝刺奇銳，完成三次連捷。

台型雄偉，早期的成熟程度未足，操練以緩功夫居多，蹄路有些生硬，前三段速度不夠快，第四段衝力強，屬於大步馬，有長途氣量，質素仍不祇值此班，今後可望尚有進步，下季初期[illegible]季初出賽三三場[illegible]，將來要耐得勤操，從，下季初期，未編定班[illegible]

天主教
聖保祿詠思英文學校
擴校招生

正校：九龍擴施他佛道七號 電話：八三五二六四
分校：九龍城嘉林邊道三十七號（培道中學原址）（佔地二萬三千方呎）
班制：男中學部：P.1—F.4　女中學部：P.1—F.4（F.4全日上課）　男女小學：P.1—P.6　男寄宿部：P.4—F.4（五千多方呎花園洋房環境幽雅設備齊全有舍監及輔導員專責學生起居學業，家居遙遠者優先取錄兼收別校寄宿生）
報名日期：即日開始 時間：上午九時至下午五時（例假照常辦公）
報名地點：1.正校—施他佛道七號 2.分校—九龍城嘉林邊道三十七號 3.聖德肋撒堂—本堂堂區服務中心四樓男傳教部傳教員吳若瑟先生代辦。4.鄧鏡波學校—天光道十六號 5.大華攝影社—大華戲院側 6.醫務所—賈炳達道六十一號二樓
考試日期：七月廿七日（星期四）
時間：上午九時卅分
考試地點：九龍城嘉林邊道三十七號（培道中學原址）
校監：林慶捷醫生
校長：蘇曾懿
本校誠聘各級經驗註冊教師



基督教
迦密英文中學 香港中環分校 招生 男 女
校址：中環些利街二十號香港潮人生命堂新建校舍
班級：暫招中一至中三以後按年遞升至會考班
報名日期：由即日起至考試前一日止（星期日及例假除外）在些利街二十號新校址辦理
考試日期：八月三號（星期四）上午九時在香港新校舍舉行
附註：（一）本校乃創辦九龍迦密英文中學之熱心基督徒主辦（二）本校為不牟利學校，（三）本校採取全日上課制度（四）升中試成績及格學生可免試入學
九龍正校各級尚有少數餘額報名從速
校董：金新宇 陳逸山 胡熙德 曾廣球
校監：許賢發
校長：張子江

天主教
聖基多福英文中學
擴展幼稚園通告
班級：幼兒班（三歲至四歲）初班（四歲至五歲）高班（五歲至六歲）
學費：上午班二十五元 下午班二十元
中學部及小學部。男女校聯合招生
班級：小一至小六（P.1—P.6）中一至中五（F.1—F.5）F.6大學預科
F.5尚有小數學額新生請於七月廿五日前報名
報名日期：即日開始，上午九時至下午五時正（星期日休息）
考試日期：七月廿五日（星期二）上午九時
名譽校董 張錦添先生，王澤宏醫生
校長 盧錦倫
校址：男校：北角英皇道九〇一至九〇三號 女校：北角英皇道九〇五至九〇七號（即麗池大廈後面由北角碼頭步行十分鐘可到）
（自備校車接送）電話：七一七二六一，七一七二六二

哥林比亞無線電學校招生

科目：（一）無線電工程科（二）無線電及電視工程全科（三）無線電商業電視工程科。本科供給器材回家實習（四）適合業餘學習無線電工程及商級電視工程科。本學生通佈全世界各地
校址：九龍保安道226號（九龍青山道近仙樂戲院斜對面）
電話：八六四九八（可用電話索取本校校舍設備規模）
大歡迎各界人仕到校參觀

禮光中英文幼稚園招生
班級：幼兒班、初班、高班
校址：深水埗醫局街一七二號
電話：八七四〇六二
名譽董事長李會桃 校長陸占春

東華三院聘請中學校長
（一）資歷：（甲）具有認可之大學學位及教育文憑（乙）有教學及學校行政經驗
（二）待遇：月薪港幣一仟伍百元起分九次遞增至二仟肆百壹拾伍元每月另加職務津貼伍百元式拾元所有年養加薪均照津貼學校條例辦理
應徵者須於本年七月卅一日以前將申請書寄香港普仁街十二號東華三院主席收
一九六七年七月十九日
東華三院主席廖烈武

天主教
聖本篤英文書院
校址：太子道349號（近法國醫院） 電話：649672
教育司批准F.5自1967年起已參加英文中學會考
男校 英文中學：F.1至F.5（會考班）
女校 英文中學：F.1至F.3（逐年昇至會考班）
小學 英文小學：P.1至P.6（男生、女生）
報名日期：即日起上午九時至下午五時（假日照常）
考試日期：七月卅一日
本校課程及師資與著名天主教學校相同，神父指導學生靈修生活，聖堂傳導員駐校教授要理及訓導學生品格。
一．F.1—F.3增設新數學，新舊數學兼修，務使數理成績優異。
二．為使新生與本校水準一致起見，設新生免費暑期補習班。
三．取錄而繳費之F.1新生，可憑升中試合格証退回所繳學費。
四．方便教友子女起見，晚上7—9時可向太子道聖德肋撒堂田先生報名。
五．備有校車接送。

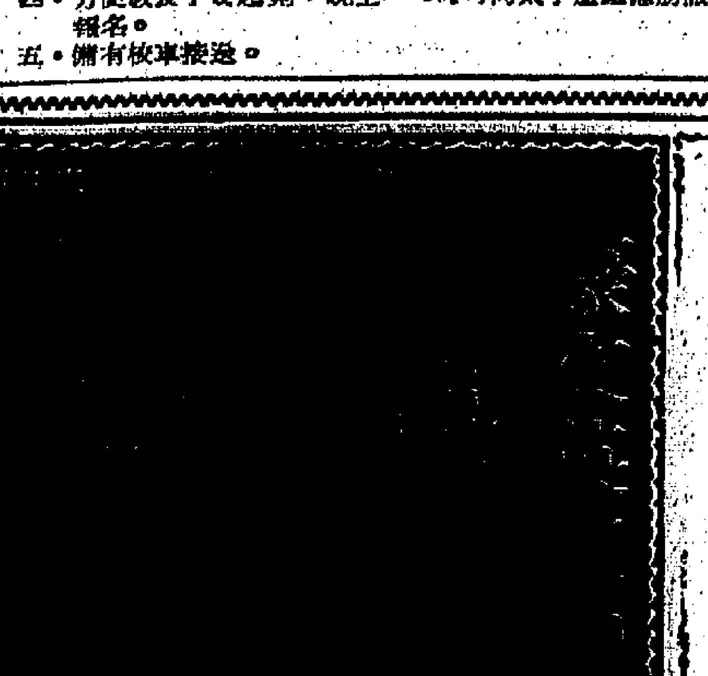
天主教
南華中學招生
班級：男中部、女中部由中一至中六。小學部由預備班至小六。
學費：中學部由36元至50元，小學部由20元至24元，清貧而優秀學生可獲獎助學金。
報名：即日開始，星期日停止辦公。
考試：七月廿五日上午九時。
校址：九龍青山道福華村（乘6B.6C.6D.12.12B.號巴士均可達。（並備校車接送） 電話：八七一一七四
校監：明鑑理副主教

VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院
招上下午FORM1男女生
及上下午F.2 F.3 F.4 插班生
下午小學小五至小六各級插班生
入學試日期：七月廿六日（星期三）上午九時（星期日及公衆假期照常辦公）
英文夜校同時招生 招收班級：P5（字母班）至F5（會考班）
考試日期：七月廿八日（星期五）下午七時
開課日期：八月一日（星期二）下午七時
校址：香港灣仔峽道七號（近灣仔郵政局側） 電話：725892
董事長：楊國基 監督：李超華 校長：梅國彥

遠東航空日夜校招生
本校與倫敦城市工學院合作[illegible]加該學院考試已有多人合格。
各科新生定八月一日開課
科別：航空工程・無線電工程・商務・室務合班。
報名：由即日起・考試：報名時通知・開課：備案。
校址：九龍城啓德機場內，由宋皇台道北帝街口進入。

諾貝爾書院 英文中學 中文中小學 中英文夜中學 招生
班級：P5、P6（保送升中試）P1（中一）至F5（中五）（會考班）及商科F5（畢業）F6（大學預科保送台灣及歐美大學升學）
試期：七月廿五日（星期二）上午九時
校址：九龍太子道二九〇、二九〇A三〇二號
電話：K八三四一一五，K八三五一三四
△夜中學八月二日開課，參加會考，全部新生免費補習期間補習▽
號寄學校升中新回時招生
校長：梁德勳

教育司署註冊 本校自建校舍
清心英文書院 招生
招考班級：P.6 F.1.2.3.4.5 招各班男女生。
報名日期：由即日開始。
考試日期：七月卅一日（星期一）上午九時至十二時
報名地址：香港北角清華街一號至三號地下本校 香港銅鑼灣新會道二號地下



邱吉爾商業專科學校
夜校部聘請科教師
中英文簿記、會計。英文速記。
英文商業信札。英文商業文件。
出入口實務（C.I.F）。商業英語會話。
應聘上述科目教席需具下列條件之一：A、國內外大學商科畢業。B、有資格之會計師學會証書。C、商科教學經驗五年以上。應聘者請將履歷，相片，寄作廣告九龍南京街三十號本校夜校部收。本校即日起開始招收新生。

崇蘭英文夜中學 招生
夜中學：P6—F6 會考班 參加明年英文中學全科會考
夜英專：P4—F6 會考班 參加明年英文中學英文會考
開課日期：八月三日
校址：香港新填地吳傑（京華戲院後街）
校監：曾璧山

聖公會諸聖堂主辦
諸聖中學招生
一、班級：中一新生，中二至中四插班生（均全日上課）
二、報名日期：七月廿一日起至八月三日止
三、考試日期：八月五日上午九時
四、校址：九龍何文田自由街（電話八五〇五七〇）
校監：鍾仁立會吏長
校長：曾貴毅

青年會英文書院招考男女生
班別：（FORM.一）中一。
報名日期：由即日起至八月九日止。
報名手續：繳驗前校成績表或轉學証明書繳交二寸正面半身照片兩張及報名費二元。
考試日期：一九六七年八月十日上午八時半。
校址：九龍窩打老道二十三號。
代校長：張儐達

經過兩個多月騷動後 經濟基礎并未動搖 港九商場漸見回旺

本港工業是經濟的命脈，在過去兩個多月來，產銷并未減縮，出口貿易數字反增，而銀行亦甚安定，所以經濟基礎仍甚健全，如局勢平定下去，商場實不難回復舊觀。

【一週經濟綜述】港府對於遏止暴亂，自採取主動後，近數日來，港九市面除了有一些零星事件發生外，大致上已趨於平定，所以商場亦逐漸回旺，而昨天又是星期日例假，市面上行人更多，交通亦逐步改善，所以各行商業門市日漸好轉，連夜市生意，也不如前之冷落，在假期中，各界市民郊遊亦多。

至於工業生產，則始終保持常態，并未受騷動事件影響而減縮，近因趕製聖誕節貨，所有棉紡、製衣、塑膠花、玩具、半導體收音機、電池、塑膠日用品、金屬製品及光學儀器各業工廠，且倍常繁忙。製成貨品，均能順利運出，并未受左派煽動滋擾罷工影響而停滯，事實上，此次左派號召滋擾罷工，不但得不到其他滋擾支持，連左派滋擾亦未能控制，所以海外內各綫貨運，一律如常，左派滋事分子，企圖癱瘓本港出入口貿易，以制港英死命之陰謀，可說已全被粉碎。

觀察家認為，本港工業，是經濟的命脈，也是港九繁榮的支柱，在過去兩個多月來，本港工業產品輸出，不但未受騷動事件影響而退縮，反為繼續增加，同時銀行情況亦甚安定，所以本港經濟基礎，并未受騷動事件影響動搖，假如本港局面，平定下去，商場情況，亦不難回復舊觀。

不過，在過去兩個多月來，由於左派不法分子，四出滋擾，由「罷工」「罷市」演進，而為殺人放火，人心極度不安，夜後交通，又未能即時回復常態，以致商場元氣大傷，尤以地產物業，酒樓及娛樂事業所受影響最大，實非一朝一夕可能復元，所以仍須各界市民本着堅忍的精神，繼續努力，協助政府徹底撲滅不法分子，才可使本港經濟回復繁榮，共享昔日的自由生活。

節制訂購 秋冬季貨

由於騷動事件影響本港商場，淡市已久，更平貨品積存甚厚，所以各業商人除了積極疏通舊存貨外，對於訂購今年秋冬季貨多加以節制。事實上，在港九局勢尚未完全回復安定以前，各業商人，對於未來市況，仍持着觀望的態度，故未從大量購進新貨。

至於夏季積存之貨尾，則大部份不計成本，削價平沽，藉以回現金週轉，所以近日商場大減價之風甚盛，如：百貨公司、國貨公司、疋頭店、鞋店、洋服店及電器店，紛紛舉行夏季大減價，而減價程度，一般比通常較為特別，如：男女游泳衣，大部份都照原價七折八折發售，過去女泳衣每套售五十元者，既減為卅五元或四十元，也有低至卅二元，夏季女衣料，較舊花式者，照原價四五折，也有低至折半或二、三折者，如原價每碼十九元，現竟減為三、四元，花式較新者，原價每碼十八元，現減為十四元，男西衣料，則大部份照原價七、八折發售，男女成衣及寢裝售價亦低，有照原價八折，亦有照原價五、六折，通較通行之雅路恤衫，亦照原價九折，毛巾、手帕、棉衫和棉襪等，原屬半必需品，但在大減價期中，大部份亦照原價八、九折平沽，女庄肉手袋，過去每個二十元，現在則減為十元或十二元，毛氈和珠被等，則多照原價八折，亦有低至六、七折者。

至於各種電器，如：雪櫃、冷氣機、風扇、收音機，及洗衣機諸類，除了半導體收音機，近因各界市民需求較多，其價大部份還可照舊企住外，他如：雪櫃、冷氣機、風扇及洗衣機，近來市道疲弱，多照原價八、九折出售。預料商場回復暢旺後，割價平價之風，亦可逐漸平息。

銀行動態

在本港騷動期內，本港銀行存款總額，約減縮五億元左右，其中一部份移向外國投資或移存外國銀行，也有一部份轉購金鈔存入本銀行保險箱或購存糧食，但本港銀行存款總額，原有八十九億餘元之多，所以銀行一切業務，并未因存款微縮而有多大改變，祇對於借貸方面，稍為審慎而已。

目下本港銀行業務，仍然平穩，原存放於海外銀行作短期生息之資金，并未顯著調回，至於銀行間資金拆息之起跌，則視乎供求情形而定，上週間一度升至六厘半，隨後又降回六厘二百左右。

據銀行界透露：近月來，本港各中外銀行移存款中，以左派銀行移動較大，由本年五月七日起至同年七月上旬止，十三家左派銀行減少存款達三億五千餘萬元，即比較六月底開會時再減少數千萬元。目下左派銀行的主要工作，一為應付客戶提款，一為招致左校學生訓練以備將來接替銀行工作。因左派銀行原有職員，常常被抽調參加所謂「鬥爭」工作，也有一部份較老資格的職員，自動辭職，所以要加速訓練「新仔」接替其職務，緣以有許多老資格行員，本來也沒有黨派的，後來因其銀行被中共控制後，為着飯碗問題，不得不暫且從權。事實上，該等行員，其兒女有不少受過香港教育，現在仍受職於港府機構或學校，所得薪金，已可維持全家生活，所以不願再在左派銀行苦幹下去，以免全家受累。

本港棉紡工業 續有良好發展

今年上半年，本港棉紡工業繼續在穩好中發展，雖然騷動的發生與左派滋事分子的不斷搗亂，產銷不免受到些影響，但並不動搖本港棉紡工業界人士對業內投資擴展的決心，新的生產設備，仍依照原定計劃添增，使本港棉紡工業獲得更佳的發展。

據本港棉紡業同業公會上週所發表的會員廠號紗錠及生產統計，已顯示出香港棉紡工業的發展，並不受到騷動局面的影響。

據統計：截至本年六月底止，現時本港棉紡業同業工會會員廠號共擁有紗錠七十萬零三千一百七十二枚，較去年下半年之七十萬零二千四百一十六枚增加了七百五十六枚，又會員廠號擁有織機七千八百六十四台，較去年下半年之七千七百二十二台增加一百四十二台。

固然，今年上半年的每月平均生產量較去年下半年減少，但減少的幅度很微，而生產量的減少，主要係與淡銷季節有關，而春節假期也是減少原因之一。今年上半年，月產廿支紗共二千七百一十七萬七千三百三十八磅，比去年底祇減少二十三萬九百四十二磅。又月產布疋二千五百三十二萬方碼，微減九萬六千八百方碼而已。

最近，美國、加拿大及北歐商人均有新單寄來訂購棉織品，徵至現在止，輸往美國的棉織品配額，今年已接滿訂單，而輸往加拿大的配額，亦將不會有較多剩餘。

美國商人向港訂購棉織品，上週續見回增，棉布、梭織成衣及針織衣着，均有新訂單寄到。雖然美國商人向港訂購棉織品現時尚未回復過去的旺勢，因美國棉織品市場銷情仍淡，但美國商人來港訂貨品，尤其是一些行銷貨品，如原色斜布、帆布、及針織汗衫恤等，更有廠家除了接滿了本年度的配額訂單外，有些還把下年度首期的配額全部接滿了，這一種情形，以原色斜布及針織汗衫恤較為顯著，相信進入八月份後，美商訂貨將會全面展開。

加拿大商人向港訂購棉織品，如成衣、針織衣着及毛巾等，近日依然活躍，惟對布疋的訂購，卻嫌稍淡，因此，今年去銷加拿大的棉織品，除布疋一類外，將不會有較多剩餘。

至於去銷北歐的棉織品，近況也很活躍，棉織品訂單也續有增加，其中瑞典更是香港棉布在北歐的一個大買家，單額大，買價亦較其它北歐國家的好。不過，瑞典商人對棉布品質的要求水準相當高，至於其他北歐國對一般棉織品的要求，也普遍較其它地區高，故非一般普通的廠所能接做。因此，北歐雖是香港棉織品一個很好的市場，但要拓展北歐市場，香港廠家就非首先要具備足夠的條件不可，這樣，產品方能更適應該地市場的要求。

國際糖市 漸告回昇

國際糖價漸告回升，但香港市場一部份原因是中共砂糖價反為下跌，來擾亂香港市場，雖然香港糖商對於賤價而又劣質的中共砂糖不感興趣，但除了台灣砂糖、太古砂糖、日本砂糖價格堅定不移之外，非洲及東德砂糖價格都被影響而走低。

週一那天，國際行情未有報告，本港市情大致穩定，台灣東德幼砂近期碼頭交貨每担以廿五元成出四十噸，[illegible]

生仁與豆子

生仁豆子及芝麻粟米成交甚為活躍，因東南亞各地新貨到港增加，買客頗多入手，部份價格且告上升。花生行金邊新貨運到一百卅五包，碼頭交貨每担成八十四元及八十五元，又以八十二元成出三十噸。豆子新貨來多銷旺，印尼中粒青綠豆每担以五十元零五毫成出二百包，泰國紅豆碼頭交貨每担以五十三元成出一百四十包，泰國大粒白眉豆每担以六十四元成出二百包，泰國大粒油綠豆碼頭交貨每担以八十三元成出一百包，泰國清邁黃豆每担以五十四元成出一百廿三包，泰國中島豆每担以四十七元五毫及四十八元成出六十包，金邊新紅豆每担以四十七元成出一百九十四包。

芝麻朴成出更大量，金邊赤芝麻朴九月份到港花貨每担以六十六元五毫成出一百七十噸，孟加錫赤芝麻朴現貨每担以七十七元成出二百包。

粟米市情更旺，泰國黃粟米碼頭交貨每担以廿五元五毫成出一百五十噸，印尼黃粟米近期花貨每担以廿四元成出一百噸，金邊紅粟米精選手現貨每担以廿七元成出五十噸。

各地食油 陸續運到

近來各地食油陸續運到，使本港市場供應充裕，且因天氣酷熱，油商不願卸貨入倉，故此向入口商購入花貨，收現後有利可圖便沽出。台灣花生油，大興輪運到五十桶，因其品質佳美，油庄全部購入，碼頭交貨每担成一百四十八元。

非洲花生油，士打非明圖輪運到一百噸，鷹冠庄收現後有拆出，鷹冠牌每担一百七十八元，雙左牌每担一百七十八元，寶羚牌每担一百七十三元，雙A牌每担一百七十二元，另由入口商沽出雙V牌香味花生油二十桶，每担一百五十二元。

金邊花生油，東方明珠輪運到一百八十一桶，因品質各有等差，品質較好的碼頭交貨每担以一百卅六元成出五十五桶，品質普通的碼頭交貨每担以一百廿二元成出六十一桶。

美國花生油，價格拔硬，因品質優良，金十字牌每担堅挨一百五十元。

台灣黃豆油，新貨有一百五十桶充塲，入口商沽出碼頭交貨每担一百零八元，因品質良好，迅即沽清。

荷蘭猪油在暑天當中銷量減少，但價格按定，金攜牌與黑白猪每担均以一百卅八元拆出。

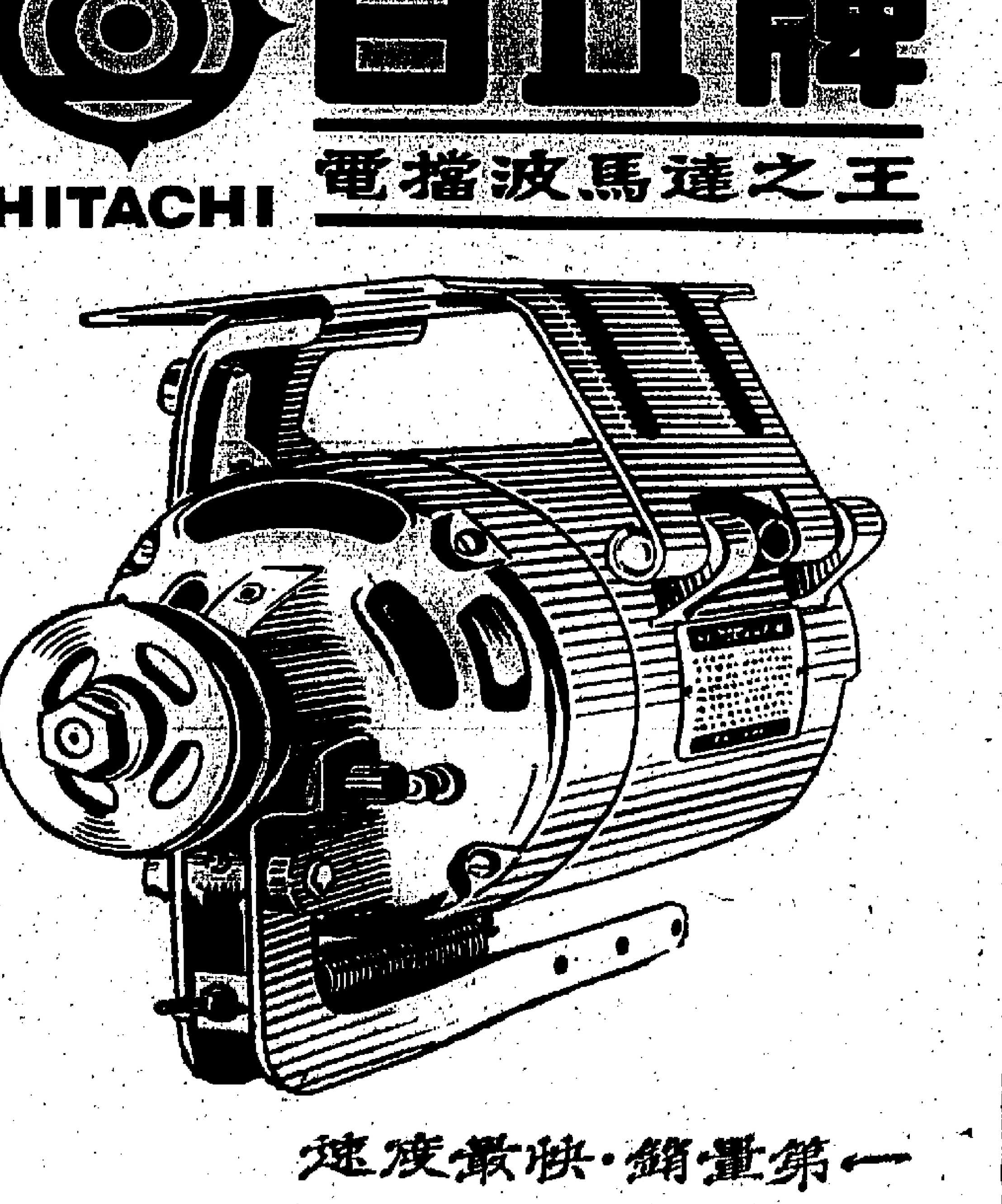
[illegible]

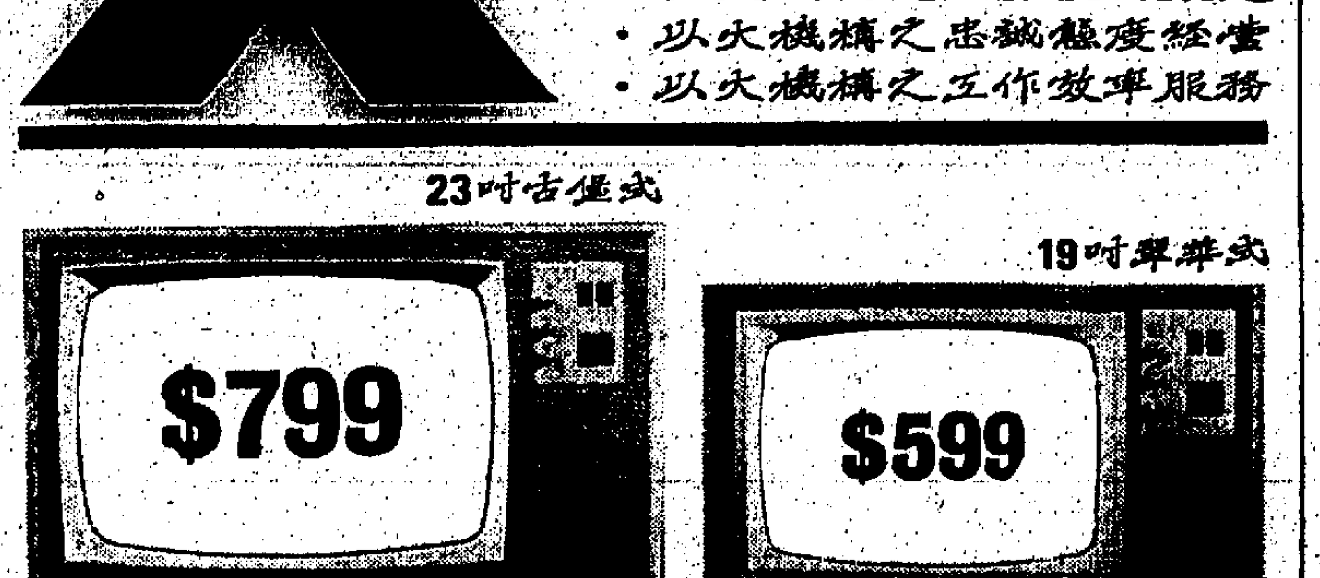
美國 孖寶 薄荷烟
保持一貫優良品質,香醇,夠味
增加適量新鮮薄荷,清凉,舒暢
廿支庄每包只售七毫
總代理 陳漢深出入口商

哮喘病有救星!
唐拾義 除根哮喘丸
每瓶六服售二元五毫
港九二千多家藥行均有售

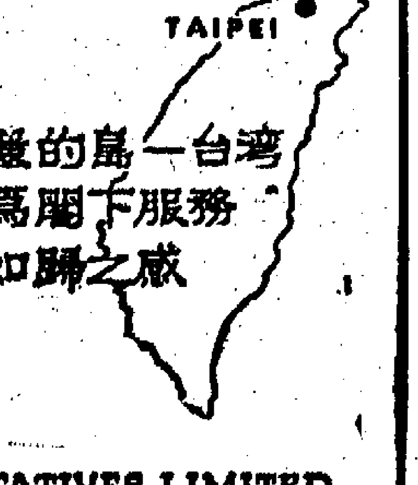
Kidder, Peabody & Co. Limited
購入美國股票,可隨時在世界各大城市委託當地美國證券公司代為沽出,換回美金。

國際私家偵探社
曾服務香港警界現任世界私家偵探亞洲總監陳維新主辦
偵探實學·辦案迅速·信譽昭著·歡迎咨詢·保證守秘
業務:追蹤婚居偵查。秘密錄音攝影。失物失蹤偵查。搜集商情證據。追收債項貨款。疑難偵查。生意合股糾紛。代解疑難問題。
旺角彌敦道六五四號12樓(金菊園側)電八五四四二零

日立牌 HITACHI
電搖波馬達之王

速度最快·銷量第一
各大五金行電器行均有售
香港總代理 宏豐公司 電話:247591 247810

大 機構服務
在本港有一千一百名職工之大機構之信譽為每一架美國製之優的呼聲電視機提供良好服務。
兩款電視機都是:
· 以大機構之熟練技術製造
· 以大機構之忠誠態度經營
· 以大機構之工作效率服務


有綫電視 請聯絡
優的呼聲

PRESIDENT HOTEL
TAIPEI
台北市 統一大飯店


當您遊覽美麗的寶島一台灣
我們當竭誠為閣下服務
使您有賓至如歸之感
香港代理:
ODNER HOTEL REPRESENTATIVES LIMITED
電話:228111

娛樂

撞車身亡冥中如有主宰 珍曼絲菲不愧奇女子

曼玲

以四十、卅一、卅五的驚人本錢而走紅好萊塢的大肉彈珍曼絲菲，與她的情夫布魯洛狄，於六月廿九日在美國新奧朗州的公路上撞車身亡，噩耗傳來，頓使電影迷們惋惜不已！

有人說：珍曼絲菲的死是冥冥中有主宰的。……

年即生下第一個兒子，她並且承認她有同性戀的傾向。她是在一九三四年四月十九日出生在美國賓夕法尼亞州，自小就有男孩子般的好動性格，在中學時代，曾是德薩斯州達拉斯學校的風頭人物，曾參加代表學校出席游泳、運動等比賽，同時又因她有著迷人的身段，配上一把金黃色的頭髮和圓大的臉孔，所以曾……

男同學。中學畢業後，她進了德薩斯州大學攻讀戲劇，由於對戲劇產生了濃厚的興趣，所以加入了學校內的劇團演出。……

在電影中的發展，珍曼絲菲是非常偶然的機會，在一九五六年，偶然的一個……

「少年十五、二十時」劇照

揭露青年男女墮落因素 「少年十五、二十時」

「少年十五、二十時」，是一部描寫青年人生活的現實生活寫照的電影，以青年人追求愛情為主要線索，富有教育性、警惕性和啓示性。

影片的故事，由一班青年學生郊外旅行作開始，在這群青年學生的當中，有動動蹦蹦的學生命脈，……

「少年十五、二十時」是邵氏出品的寫實時裝片，對社會時弊，青年男女墮落因素，盡情揭露，然後以血淋淋的事實，痛下針砭，故有教育性、警惕性和啓示性，令人感動！

男歡女愛 導演歌留勒羅

「男歡女愛」製片人兼導演歌留勒羅，是法國影壇中的藝術怪傑，真不愧是法國影壇中的藝術怪傑，自己編寫片中的……

他拍「男歡女愛」這部影片，除了身兼製片與導演兩職外，還自任攝影師，……

歌留勒羅原來是法國有名的攝影家，向有「攝影魔術師」之稱，因此，「男歡女愛」中每一鏡頭及每一場面，都可能是沙龍傑作。片中有一場大賽車鏡頭，由巴黎出發，終點是蒙地卡羅，全部過程拍自死亡大賽車的實景，色彩美麗動人，尤其是在雨中賽車，還能拍得如此美妙。

有人奇向歌留勒羅請教成功之道，他很爽快地回答說：「和演員們親切相處在一起，彼此間的思想溶滙貫通，成功可期。我採用這個方法，也許就是基於這緣故。」

歌留勒羅說：「世界上有許多導演，」「拍片時依照劇本一群人的動作攝入鏡頭便算事，這樣，拍出來的影片，便成為沒有靈魂而欠缺真實性的影片了。」

歌留勒羅現年僅三十歲，是一個不折不扣的真實派導演，他不需要演員們熟讀劇本，祇在開鏡前對演員們解釋一下劇情大綱，隨後便讓演員們自由發揮，他認為這樣才不致局限了演員們的發展機會。

琳琳教舞稱師父 國泰新人派用場

李嵩一大堆讀者們往國泰片場，將那些讀者有轉要幾位女星。

在辦公室，很意外地遇上年琳琳，這位小姐子，正在和幾位新訓練出來的新人談得興高采烈。

在聽之下，好幾位新人都稱她為老師。李琳琳也做起老師來了，然而，這位謙虛的女星，她把解釋的說道：「我那裡有資格做人老師，祇是她們想這如此叫我，怪難聽，怪不好意思。」

「她們稱妳為老師，妳當然是教她們了？」我笑着問：「教她們甚麼？可以告訴我嗎？」

「是一些流行舞。」她很誠懇的回答：「但並不是教，而是一起練。因為公司派我們演出的那套新片『青春的旋律』，是以青年人為主的，其中有好幾場，是要演最新的流行舞。妳也知道的，我一貫來最喜歡跳舞，因此，公司便要我負起教她們的責任。」

「這眞的為人師了，」我笑着說：「可以收我為徒嗎？」

「妳也取笑我？」她有點不滿地說：「好，不要問我，我也不告訴妳。」

……

・江紫薇・

銀色演義

啓德遊樂場

大龍鳳劇團 旗開得勝 凱旋還

歡樂人迷漫表演

聖火雄風下集

神力王勇破鬼門關

保齡場 射擊場 射箭場 歌舞場 魔術什技 盲目奕棋 歌壇 智機遊戲

荔園

交通最便利 節目最豐富

荔園是香港遊樂園的第一 荔園樂園是 淡水泳池

荷池 雙美 影 虞榮 夢醒 獨腳快活 鬥雙彩鳳 雲嫦 江氏什技 魔術

天降福星 淡水泳池 女子歌壇 科學美人

東城快樂

第三週映 東城 快樂 四場

大堆頭！大製作！戰爭片王之王！

國際紅星大會演！ 到處打破賣座紀錄

巴黎戰火

IS PARIS BURNING?

七十米厘 六聲道超體銀幕 電影

第二次大戰最感人的故事！

好評如潮！ 預售三天座票

戰場刺緊一河血淚一寸山河一寸血 戰爭場面激張可歌可泣！

70mm

奪命神槍活命錢

ONE SILVER DOLLAR

全部七彩 後來居上西部鎗戰巨片

槍戰殘酷殺人如麻

孟甘利・穆活 最越原利傑作

麗聲 皇后 皇都

少年十五二十時

THAT TENDER AGE

邵氏出品 邵逸夫監製 陶秦編導

娛樂 新明 金門 荷里活 亞洲

暑期最佳電影。

邢慧 何莉莉 金峰 陳鴻烈 潘迎紫 馬海倫 井淼 高寶樹

SHAW SCOPE

國際 九龍城

今天續映 國泰機構正宗武俠片

鐵馬銀鈴

永華

一七一一巴西諜戰

國寶

最四場請勿錯過

職業殺人王

東城

血染夕陽紅

七彩特藝

尚有十院戲刊第十二頁第十一頁

利舞臺・樂宮

今天四場

美翠七彩

空手道殺人狂

THE KARATE KILLERS

東樂

今天盛大獻映

一念風流了不情

SAMBA (THE SMUGGLERS FROM RIO)

麗華・麗都・倫敦・仙樂

今天續映

情鎖

東城・快樂

連滿第十七天映！

巴黎戰火

IS PARIS BURNING?

激烈！悲壯！偉大！

新華・新華・豪華

無比歡笑！無比熱鬧！

大盜八尺龍

AFTER THE FOX

麗聲・皇后・皇都

一片掌聲

特務飛龍勇破魔女黨

總統・大華・皇宮

狂滿第三週映 五場

大海戰

TOBRUK

樂聲・新聲・國華

滿五場映

江湖霸權快槍手

港九首輪影院聯合廣告

唐伯虎舊南曲

頤齋

唐伯虎名寅，性穎異，詩文尚奇，尤以善畫名。寅之詩畫，舉世所聞，且復以南曲稱於時，與祝允明、文徵明同爲弘正間之南曲名家。

唐寅，明吳縣人，爲吳中四才子之一，字伯虎，一字子畏，號六如。弘治中鄉試第一，被累謫爲吏，不就。歸家放蕩以終。寅性穎異，詩文尚奇，尤以雜劇名。寅之餘事，舉世所聞，且復以南曲稱於時，與祝允明、文徵明同爲弘正間之南曲名作家，三人皆吳人，並相友善。

山川人物

荒謬的愛情

上海文

二：出賣愛情的女人

半靜寂地帶

丹尼

剃刀邊緣

風裡的花朵

市聲

孤芳

花見羞

瘟君夢

人龍

八、並不認識死者

民樂 — 今天最後兩場 明天三部巨片 百發百中 神秘島 間諜網 萬劫門

黃金 京華 麗都 — 特警009 INTERPOL

麗宮 大世界 紐約 — 三隻叫春貓 THE THREE PUSSY CAT

民聲 京華 — 獨臂刀 ONE-ARMED SWORDSMAN

新聲 樂聲 國華 — 滿座 快鎗手江湖殲霸 ARIZONA COLT

凱聲 — 遊俠神鎗俠霸 DJANGO

新華 — 男歡女愛 A MAN AND A WOMAN

百樂門 麗斯 東方

空中殺女手

分類廣告 — 鼻喉 何守祥 醫生

尚有戲院廣告刊登第十頁及第十二頁

工商日報分類廣告

每段大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣
銷數廣 效力大 收費廉
凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠中區皇后大道中…
㈡旺角彌敦道七三六號B地下…
㈢灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九○七、七三○七八
…

租售

土瓜灣 高息舖位售樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

新樓出售　新樓租售　工廠平售　特廉洋樓　特價樓宇　石屋平賣　商業什宅　高息鋪平賣　石屋平賣

恒興建築公司新樓出售

萬元聘送　商業舖位　唐樓廉售　花園大廈　式萬伍　新樓租售　還價就賣

(香港) 美輪平租　商任均合　平租平租　二樓廉租　石屎唐樓　寫字樓租　寫字樓　(九龍) 夜校課室　自由閣分租　理想什宿　閣樓半個　旺舖平租

出讓

擇任大小平租房廠
筲箕灣道1155——1161由3200尺起至13000
…道265——277面積2800尺
租電話：891346

九龍深水埗　旺舖招租　棹椅廉讓　托兒廉讓　學校出讓　貨車急讓　電單車讓　學校出讓　布機廉讓

下列各號信箱現有信存在本報，請携帶附告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。
…

招生

巴域中學招寄宿生
本校新建校舍，招中、小學幼稚園男女寄宿生管教嚴格為高尚宿舍護士亂自主理，專為兒童生活安適，身心愉快。
校址：九龍大埔道九十二號　電話：八○二九四

科學電專　香港會計專科學校招生　淵兆明授泳　中國醫學院

國際無綫電工程科

海天游泳班

聯合無綫電專科學校
招生
科目：一、無綫電及電視工程專科 二、無綫電技術科 三、電器管理技術 四、HI-FI專修班
開課：八月四日 報名：即日開始星期日照常
校址：彌敦道722號三樓(彌敦道與旺角道交界)

瑰玫聖
暑期中英文打字全科

五十 小學1—6 幼稚園寄宿生

招寄宿生

培恩小學幼稚園招寄宿生
新型校舍，管教嚴嚴，設備完善，護士料理，專師指導，免費補習
…九龍西洋菜街180號三樓(近旺角道口)

昌明學校招寄宿生
(校址黃大仙與慈雲山之中心)
本校新建校舍，交通方便，收費廉宜，管教嚴，保健好，年齡不超過十二歲之小學及幼稚園學生為合，男女宿舍隔離，專人照料，電話：824425

調景嶺寄宿　小宿寄

寄宿　美利堅中學附小幼稚
電話872868　黃金戲院側
佔地萬尺，四面環山，男女宿舍，專師管理，膳宿學雜，九十八元

福利寄宿　招寄宿生

中大理科　精勤數學　托寄兒宿　化粧科　電髮科　儀態科

補習　婦女補習學校

香港商科語言學院
英文 法文 德文 日文 會話 打字 珠算 …

新界 善基英文中小學男女招寄宿生
環境曲雅 花園別墅 …

欲想出國謀生、祇要你有專門技能
哥林比亞工程學校 無綫電實物函授
本校特設本科協助各界人仕利用空餘時間迅速學習專門技術…電話864989 (本校設備規模龐大歡迎到校參觀)

美德幼稚園小學部 招生校構
免費供應茶點
早午有餐…

十元三月速成結他　電話：八○七六五

香港大學　中大　通達補習班

香港業貿易場學校 金銀
上午班新制小二至小五
下午班新制小一至小五
考期：八月一日
校址：銅鑼灣道十二號【保良局右鄰】

九龍商業管理學校招生
英文簿記會計　中文簿記會計　出入口文員班　文員打字全科　英文速記　商業信札　西班牙文　英文法文　日文德文法文　國語　拼音
…(近廣華醫院) 電話880171

亞洲唯一婚姻服務機構
眞善美婚姻服務公司
上月份紹介成功結婚者四十四對，負責保密精神贏得各界讚許

徵求　徵工傭為妻

伊利沙伯　私家補習　需要職員？　補習良師　專門報稅　代報稅理賬

待聘

畫

生永英文中學附屬小學
招男女宿生　…假期校車免費接送

男女教師　聘請教師　高薪急聘　誠聘教師　聘請教師　聘請書記　小學女師　誠聘教師

招請縫車女裝用品

請四小時女工　酒吧請女　電器學徒　找職業嗎　南美入境　聘請

良友婚姻介紹服務社

聘請廚師　海外工作　特點

美國加拿大英國 聘請
技術人員…

美加拿大英國聘請和申請人應注意事項

聘請：
…

承頂聲明　領長壽金　西江中貢史啓三事業　好消息　頂讓聲明　啓事

美聯美會聘中文打字
技術不同，程度各異！大學中學主婦注意

聘機械員

美國高薪僱用

萬豐旅運企業公司　電話457168 486295
香港大道中137號廣安銀行606室
專代中華民國護照
門辦　台灣出入境証
赴泰國、星馬、台灣、越南、旅遊探親、工商考察投資設廠定居等歡迎委托

代辦往 日本 馬星 國泰 寨埔柬 南越 灣台 大拿加 國美 西巴
九龍旺角廣華街…

昌記裝修　收音機　影印　打字機　收銀機　計數機　商業　打字機　蘇慧珠女　嚴素娟女士　楊玉繁　尋訪　遺失作廢　遺失聲明　遺失

冷氣機　影印　專改西裝

利高牌 Frigidaire
本港獨有．急凍肉食雪櫃

日本養魚机 每套450.— 電話857319

港島泉水　大量供應 不論多少 送到取價 廉宜 請電773105洽

瑞香園　代客貯貨

影印油印　萬能角鋼　百葉窗簾　留聲公司　角鋼萬能　特價雪櫃　專門運水　依時供水

來安搬屋公司　專營貴客搬運服務
九龍八四六○二 八八○三○

立勝搬屋公司
九848810·885280　港772755·773544
現代服務．大小搬運．平通港九．準時完成

安全搬屋公司
九675872·672704　港453146
日夜服務．大小搬運．取價最平．安全可靠

大桐搬屋　搬運　美英耳聾機

洪洲　冠　手汗狐臭體　男人性弱　男性寶　謝金石　許德　專醫男女毒

都市病研究
關伯祥
醫藥

雄記搬屋　電話：五一九○三二七

城多利　玉女神偷

利舞臺
今天十二點半早場
環球公司出品 艷色大作
WILD AND WONDERFUL
下期早場：美國巨片 再生緣

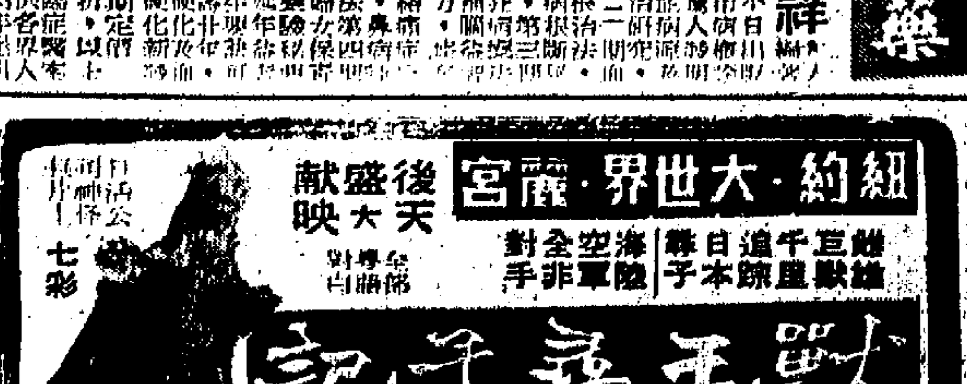
荷李活
十二點正早場
四大魔王

娛樂
十一點半早場
西不西
格力哥　利栢
卡露．碧嘉

華樂
青秋　舞劍任

寶石
今天第四場
九〇特警

紐約．大世界．麗宮
後天盛大獻映
獸王尋子記



尿　周斗光 痔瘻

胃有分類廣告第十一頁